

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## Bonn ziet af van revaluatie Mark

### Geldcrisis in Europa op de duur niet bezworen

BONN — De Westduitse regering heeft besloten niet over te gaan tot herwaardering van de Mark. Bonn zou „andere maatregelen” in overweging hebben om het behoud van de monetaire stabiliteit te helpen verzekeren. In antwoord op vragen over de nog nimmer voorgekomen toevloed van speculatief geld naar West-Duitsland zei een woordvoerder in Bonn, dat de Westduitse regering hoopt en verwacht, dat aan de speculatie een einde is gekomen. De regering was volgens hem niet van plan speculanten de mogelijkheid van een winst te bieden. Wordvoerder Ahlers zei, dat het besluit van het kabinet uitdrukkelijk ook geldt in geval van een multilaterale sanering van de wisselkoersen. Hij bedoelde daarmee te zeggen, dat Duitsland ook niet zou revalueren als Frankrijk tegelijkertijd zou devalueren. Volgens de woordvoerder is de laatste tijd overigens duidelijk gebleken, dat andere landen niet bereid zijn op een multilaterale oplossing aan te sturen. In antwoord op een vraag zei hij niet te weten, of de regering haar besluit opnieuw zou bekijken, als andere landen van gedachten zouden veranderen over deze kwestie.

De president van het Bundesverband der Deutschen Industrie (B.D.I.) Fritz Berg, heeft verklaard het besluit van de regering in Bonn om niet te revalueren toe te juichen. Hij zei dat door revaluatie de Westduitse industrie zwaar zou zijn getroffen, maar dat ook de stabiliteit van de prijzen in gevaar zou zijn.

gekomen. Wij zingen van wisselkoersen vormen naar zijn mening geen oplossing voor de huidige monetaire problemen. Frankrijk en Engeland zullen nu zelf orde op zaken moeten stellen, zo zei hij.

In kringen op de wisselmarkt in Frankfurt meent men dat de speculatie op de internationale geldmarkten maandag door zal gaan, als de markten open blijven, tenzij de regering in Bonn tijdens het weekeinde met krachtige maatregelen komt. Voorspeld wordt dat het op internationaal monetair gebied nog wel enige tijd roerig zal blijven.

De reacties uit bankkringen verschillen. Sommige bankiers achten het besluit van de regering onverstandig, anderen zeiden het besluit toe te juichen, daar een revaluatie volgens hen niet zou hebben bijgedragen tot een oplossing van het probleem, dat landen met betalingsbalanstekorten vormen.

#### Revaluatie juist

De Nederlandse minister van financiën, dr. H. J. Witteveen, meent dat het een revaluatie van de Duitse Mark juist zou zijn geweest. Nu de bondregering anders heeft besloten, zal op andere wijze een aanpassing voor de gerezen problemen moeten worden gevonden. Het is de minister nog niet bekend welke maatregelen de Duitse regering overweegt of waartoe zij eventueel heeft besloten. In afwachting van nadere mededelingen daarover en bestudering wil hij zich thans van nader commentaar onthouden. De minister vindt dat de niet altijd gelijklopende verklaringen van verschillende officiële zijden in de bondrepubliek mede tot de hernieuwde onrust van de laatste dagen hebben bijgedragen.

#### Exportbelasting

Uit ingelichte kringen in Bonn wordt vernomen dat de Westduitse regering zou kunnen besluiten tot een verhoging van de tijdelijke exportbelasting, misschien wel tot zes procent. Hiertoe zou, zo meent men in deze kringen, worden besloten.

## De Gaulle in Ierland

CORK — Generaal De Gaulle is met zijn echtgenote op het vliegveld van Cork aangekomen voor een privé-bezoek aan het graafschap Kerry in zuidwest-Ierland. Premier Lynch heeft het echtpaar De Gaulle op het vliegveld ontvangen.

De voormalige president en zijn vrouw zullen een maand in Ierland blijven. Zij hebben hun intrek genomen in een hotel in het toeristenplaatsje Parknasilla. In regeringskringen werd gezegd, dat de Gaulle niet betrokken wil worden in de komende verkiezingskampagne. De eerste verkiezingsronde zal op 1 juni zijn. Zijn reis kwam als een volkomen verrassing voor de Fransen.

## BLOED

WILLEMSTAD. — Door bijzondere omstandigheden is er voor patiënten in het Sint Elisabeth-hospitaal momenteel uitzonderlijk veel bloed nodig. Soms dertig flessen per dag. In deze behoefte kan door het vaste donorenkorps niet worden voorzien, vooral wanneer het zeldzame bloedgroep betreft. De leiding van de bloedtransfusiedienst van het Rode Kruis, afdeling Curaçao, verzoekt daarom de bevolking van Curaçao zich in groten getale beschikbaar te stellen voor het geven van bloed, al is het maar voor één keer. Uw bloed kan het leven van een medemens redden. Afspraken kunnen worden gemaakt tussen half acht en twaalf uur 's morgens en één en vijf uur 's middags via telefoon 25146.

## Reeds enkele jaren leeg



"In deze huizen hebben mensen gewoond. De woningen staan bij de rotonde van de Nijlweg. Reeds enkele maanden zijn ze leeg onbewoonbaar verklaard. Het is de vraag, wanneer ze instorten. Er spelen dagelijks kinderen in....". Zo schreef de Amigoe op 17 september 1966.

## Goedgeefs Nederland

DEN HAAG. — Nederland is gisteravond weer bijzonder goedgeefs geweest. De landelijke actie voor het gehandicapte kind bracht meer dan vijf miljoen gulden op. Dit is ruim meer dan de 4,5 miljoen die de organisatoren voor ogen hadden, toen zij de actie begonnen te organiseren. En bij dit bedrag is nog niet het geld gerekend dat via banken en post en giro is of nog wordt overgeschreven. Niet alleen in Nederland, maar ook in het buitenland hebben mensen hun portemonnee geopend voor de stichting. Rudy Carrell collecteerde in New York en kon Mies Bouman gisteravond een bedrag van vijftienhonderd Amerikaanse dollar overhandigen. Het Belgische zangeresje Tonia kwam persoonlijk een bedrag overhandigen namens de B.R.T. Een blijde Mies kondigde omstreeks kwart voor elf aan dat de eerste miljoen was gepasseerd.

De andere miljoenen volgden snel: het tweede miljoen een uur later en om kwart voor één was er al meer dan de verwachte vier en een half miljoen binnen. Behalve geld werden ook in natura geschenken. De goederen zullen ten bate van de stichting worden verkocht. Er waren de meest vreemde aanbieden bij, waaronder een witte muis en een haarlok van de „zangers zonder naam”. De stroom van gevers was in carré zo groot, dat het programma gisteravond is uitgelopen tot over twee.

## Antilliaanse avond in Den Haag

DEN HAAG. — Ruim 150 Nederlandse schilders, dichters, schrijvers en architecten hebben vrijdagavond in de Haagse kunstkring de Antilliaanse avond bijgewoond, die onder auspiciën van de afdeling voorlichting van het Antillenhuys is gehouden. De avond werd ingeluid met een causerie over het cultuuraanbod van de Nederlandse Antillen door H. Dennert, hoofd afdeling voorlichting. Daarna werden er dans- en muziekdemostraties gegeven door een Antilliaanse dansgroep en de Antilles Steelband Orchestra. Nog lange tijd werd daarop het feest bij de muziek van de steelband voortgezet.

## Voor smaadschrift in Chuchubi tegen min. Isa

### Eis: twee weken vwd en boete van honderd gld

### Exceptie raadsman verworpen

ORANJESTAD. — Twee weken voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van drie jaar en een geldboete van honderd gulden of twintig dagen hechtenis luidde gistermorgen de eis tegen de 53-jarige uitgeverduurder G.J.S. van het weekblad Chuchubi. Hem was ten laste gelegd in het artikel Hombreza van 31 augustus 1968 de minister van justitie R. J. Isa door smaadschrift beledigd te hebben. Rechter mr. C. Brandenburg merkte op, dat beklagde te ver over de streep was gegaan. „Ik til niet zo zwaar aan het woord „porco” (varken), doch de gehele tendens van het stuk is onfatsoenlijk. Ik zal me beraden”, aldus rechter, „of hier sprake is van smaadschrift, dan wel eenvoudige belediging”. Over twee weken zal de rechter uitspraak doen.

De raadsman van verdachte, H.E. Gonzalez begon bij de aanvang van de zaak met het opwerpen van een exceptie voor het niet ontvankelijk verklaren van het openbaar ministerie. Hij haalde daarbij de artikelen 55 en 56 inzake het drukpersmisdrijf aan en beriep zich erop, dat verdachte als drukker-uitgever op eerste verzoek de naam van de schrijver van het betrokken artikel had bekend gemaakt.

#### Mededaderschap

De officier van justitie was echter van mening, dat artikel 56 hier niet ter sprake kan worden gebracht, daar het begrip drukker in de ten laste legging niet wordt genoemd. Hij stelde, dat beklagde alleen het mededaderschap wordt verweten buiten artikel 56 om. De rechter verwierp vervolgens de exceptie, daar het beroep op uitgever zijn in deze zaak niet opgaat.

De officier las hierna de dagvaardiging voor, waaruit bleek, dat de minister van justitie R. J. Isa zich beledigd achtte door het artikel Hombreza, dat op 31 augustus 1968 in de Chuchubi was opgenomen. Op een

vraag van de rechter deed verdachte S. mede, dat hij geen enkel idee had gehad om minister Isa te beledigen: „Ik heb hem nooit iets gedaan en hij heeft mij ook nooit iets gegeven”, voegde hij eraan toe. Op de vraag van de rechter of hij de keuze had dit artikel te publiceren of niet te publiceren, antwoordde beklagde bevestigend.

#### Weinig verheffend

De rechter liet in het midden of het verstandig was geweest om aangifte te doen terzake belediging, maar was wel van mening dat het gewraakte artikel weinig verheffend was. De verdachte reageerde hierop door op te merken, dat hij het stuk had opgenomen, omdat de minister in de staten onschendbaar is.

Hierna werd de heer Julio Maduro als getuige gehoord, die direct toefag de schrijver van het beklagde stuk te zijn geweest. Hij voegde er echter aan toe, dat hij het als een politiek pamflet had willen uitgeven en niet zo publiceren, zoals thans in Chuchubi was gebeurd. Hij gaf toe wel enigszins verbaasd te zijn geweest toen hij het artikel in Chuchubi aantrof.

#### Steeds soepel

De officier stelde in zijn requisitorie duidelijk, dat de vrijheid van meningsuiting in een democratisch staatsbestel onmisbaar is. In het Verdrag van Rome, grondwet van het Koninkrijk en in het Statuut ligt dit recht dan ook duidelijk verankerd. Daarom ook is het O.M. steeds soepel met beoordeling of een uitlating strafbaar is en vervolg dient te worden of niet. Doch er zijn ook zekere grenzen. Uitvoerig stond de officier stil bij het gewraakte artikel, dat zijn oorzaak vond nadat in de openbare vergadering van de staten minister R. J. Isa het bestuursvoorstel inzake wijziging van de ERNA had verdedigd.

Op 6 september 1968 diende minister R. J. Isa een klacht in omdat hij zich als minister en particulier beledigd achtte.

De officier stelde, dat verdachte voor de rechter-commissaris had verklaard dat hij met het woord „porco” niet direct „varken” bedoelde, maar het gebruikt had in de zin van „vieze en lage daad”. Vast staat echter, aldus de officier, dat het woord „porco” in de Nederlandse Antillen een ongunstige betekenis heeft. Het is een woord in de zin om iemand te kleineren of te beledigen.

#### Smaadschrift bewezen

Op de vraag of hier sprake is van smaadschrift of belediging, kwam de officier tot de conclusie dat het kennelijke doel is geweest aan dit artikel ruchtbaarheid te geven. Het feit, dat het artikel in het weekblad werd geplaatst en verkrijgbaar gesteld is reeds bewijs hiervan, zodat er sprake is van smaadschrift. Het doet niet ter zake hier, wie het artikel geschreven heeft, het gaat om het daadwerkelijk beklagde voert aan, dat hij niet de opzet heeft gehad om te beledigen, maar als men het artikel leest, aldus de officier, dan leest men



Het is nu ruim tweeëneenhalf jaar later. De huizen staan er nog. Het onderschrift van september 1966 gaat nog steeds op, behoudens een kleine wijziging. Waar er stond: „Reeds enkele jaren zijn ze leeg”, daar dient men nu te lezen: „Reeds enkele jaren zijn ze leeg.” De woningen zelf zijn er in de loop der jaren niet beter op geworden. Aangenomen mag worden, dat de eigenaar van deze huizen nog even wil wachten-het een kwestie van tijd, immers-tot de woningen tot een ruïne vervallen zijn. Dan heeft Curaçao er weer een toeristische attractie bij ruïnes bekijken. Het voordeel is wel, dat de woningen vlak bij een drukke verkeersweg liggen en dus gemakkelijk hebben bereids toegezegd bij het officiële in gebruik nemen van de ruïnes aanwezig te zullen zijn.

## STATEN AKKOORD MET ADOPTIEWET

WILLEMSTAD. — In hun laatste vergadering van het zittingsjaar 1968-1969 hebben de staten van de Nederlandse Antillen hun fiat gegeven aan een belangrijke wijziging van het burgerlijk wetboek van de Nederlandse Antillen en het wetboek van burgerlijke rechtsvordering van de Nederlandse Antillen waardoor de mogelijkheid van een wijziging van de wetgeving op de appartements-eigendommen en hij vroeg de staten reeds thans om met de behandeling van dat ontwerp snel voort te maken.

#### Echtscheidingswet

In tweede ronde informeerde de heer Catalina er naar hoe het staat met de wijziging van de echtscheidingswet. De minister antwoordde hem dat de noodzaak tot deze wijziging inderdaad is gebleken, maar dat men is gesuïc tot een moeilijkheid in verband met het concordantiebeginsel. In Nederland zal echter vrij binnenkort een wijziging ahangig worden gemaakt om als echtscheidingsgrond toe te voegen het niet verenigbaar zijn van karakters. De heer Isa zei dat spoedig daarna ook in de Nederlandse Antillen tot wijziging kan worden overgegaan.

In verband met het aftreden van de heer J. N. J. Rojer als commissaris van het algemeen pensioenfonds van de Nederlandse Antillen stelde de staten een voordracht samen ter voorziening in deze vacature. Deze voordracht luidt: 1. J. N. J. Rojer, 2. O. Croes en 3. A. J. Muijale.

Over nog meer voordrachten werd er gestemd, zoals gewoonlijk in de laatste vergadering van een zittingsjaar: de voordrachten voor een voorzitter en een ondervoorzitter van de staten. De voordracht voor een voorzitter luidt: 1. L. A. Abraham, 2. C. E. Catalina en die voor een ondervoorzitter: 1. O. Croes, 2. C. A. W. they. Bij de stemming voor de voorzittersvoordracht haalde een der statenleden een grap uit, die nogal enige hilariteit veroorzaakte; hij had op zijn briefje de naam Stanley Brown vermeld.

Namens de gouverneur sloot voorzitter L. A. Abraham vervolgens het zittingsjaar.

Velen wachten met ongeduld op deze regeling, betoogde de heer C. A. Catalina, die er zich verheugt over toonde dat men niet volstaan heeft met het kopiëren van de Nederlandse wetgeving op dit gebied, maar duidelijke aanpassingen aan de behoeften van deze gemeenschap heeft nagestreefd. Hij herinnerde er aan dat het belang van de minderjarige geadopteerde voorlop staat en niet voortdurend een lang betoog over al datgene, wat in de schriftelijke voorbereiding reeds uitvoerig is gezegd.

#### Leemte gevuld

Ook de heer Ch. E. W. Voges was van mening dat het ontwerp voorziet in een leemte in onze wetgeving en hij vroeg de minister van justitie de voorgedragen te doen optreden als voorlichtende instanties voor hen, die zich wensen te oriënteren over de mogelijkheden tot adoptie, vooral met betrekking tot in het buitenland geadopteerde kinderen. Hij wijdde aan de nieuwe wetgeving ook bekendheid gegeven zien door middel

#### Slechts instrument

Hij noemde verdachte een instrument, die zijn bemiddeling verleende, doch die door het Verdrag van Rome ook de nodige bescherming geniet. Daarom verzoekt hij ontslag van rechtsvervolgning.

Nadat de officier er nog eens op had gewezen, dat de grenzen overschreden werden, deelde de rechter mede, dat hij over twee weken vonnis zal wijzen.



AGENDA CURACAO

WEEKEINDE — DIENST  
EILANDSGENEESKUNDIGEN 10  
— 12 mei 1969.  
Stads- en 2de distrikt oost: Dr.  
M.L. Petit, Panoramaweg 1, Tel.: no.  
53382.  
Stads- en 2de distrikt west: Dr.  
G.F. Lubliek, Schonegevelstraat 2,  
Tel.: no. 43126.  
In het 3de distrikt: Dr. L.A.  
Ablanque, Gezondheidscentrum Bar-  
ber, Tel.: no. 48058.  
VERLOFBEGRAVENIS:  
Zaterdag: E.R. van der Horst:  
Plutostraat 1.  
Zondag: Mej. R.M.E. Penso: Pala-  
straat 7.  
POMESTATIONS:  
Cra — De Ruyterkade; Isa —  
Salinja; Canword — Gaspartito; Mauri-  
cio — Santa Helena; Hailand —  
Colon; Schotborgh — Cas Cora.  
BIOSCOPEN:  
Roxy: 20.30 The Sweet Ride.  
West-end: 19.00 — 21.00 Today it's  
me, tomorrow you. Cinelandia:  
19.00 — 21.00 Dracula has risen from  
the Grave; 24.00 The young warriors.  
Drive-in: 19.00 — 21.00 League of  
the sea; 24.00 The phantom of the  
opera. Cinema 1: 15.30 — 17.15  
Angelic no 5; 24.00 Carmen Baby.  
Asiento: 20.00 The Star.  
CINE-TRUCK:  
Hedenavond te Suffisant en mor-  
genavond te Dominguito.  
BOTICA'S:  
Otrabanda: Colon: tel.: 24200;  
Punda: Wilhelmina: tel.: 12380.  
DIVERSEN:  
GROT VAN HATO: 9.00 — 12.00/  
15.00 — 18.00 open voor publiek.  
JAN KOCK: 9.00 — 4.00.  
TENTOONSTELLING: Gallery  
R.G.: 10.00 — 12.00/16.00 — 17.30.  
KleinKunstKunst Curacao Mu-  
seum: 10.00 — 12.00/16.00 — 18.00.  
ORBIT KITCHEN: H de Jong:  
Roedeweg 109.  
SPORTEN:  
Baseball: Radio Caribe 20.00.  
HOTELS:  
Hotel Curacao Int.: Dutch House:  
06.00 — 01.00 Open. Waterfort  
Rotisserie: 12.00 — 15.00 Open voor  
lunch. 19.00 — 22.30 Open voor  
dineren. Cave de Neptune: 23.00  
Show. Hilton Hotel: Willemstad  
21.30 — 23.00 Open voor dineren.  
21.00 — 01.00 Show en dansen.  
Snackbar-service: 11.00 — 18.00  
Open. Tambubar: 19.00 — 01.00  
Open. Flamboyant Beach Hotel:  
Mangoroom: 19.00 Open voor dine-  
ren. Chuchubibar: 23.00 Optreden  
zanger Del Marino en dansen op  
muziek van Fernin and his dominica-  
nos. Bianca Hotel: 21.00 Dansen.  
Muz.: Bianca Boys. Country Inn  
Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.:  
Country Inn Combo. Bistrol'Oase:  
Open. Jan Kock: Open.  
CUROM:  
08.30 Kath. morgenwijding; 08.45  
Christus tot de volkeren gebracht;  
09.00 Uitz. kerkdienst; 10.00 Kon-  
tact; 11.00 Muz. sportexpress; 12.30  
Nieuws ANP; 12.45 Lunch muziek;  
13.00 Hermanito y su estilo; 15.00  
H.M.; 15.30 Vanaciones dominical;  
16.30 Musica Italiana; 17.00 Vers  
geperst; 18.00 Ultimo exitanon;  
18.15 Mensajes de Venezuela; 18.45  
Kinderprogr. 19.00 Nieuws ANP;  
19.10 Sheel progr.; 19.15 Kerkelijke  
actualiteiten; 19.30 Operette klan-  
ken; 20.00 Boekbespreking; 20.15  
Klassiek zondagavond concert; 21.00  
Zoeklicht op Ned.; 22.00 Discovaria;  
23.00 Sluiting.  
TELECURAO:  
16.30 Kinderuurtje; 17.00 Break-  
down; 18.00 Israel pre.; 18.30 New  
Horizons; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00  
NTS-weekjournaal; 19.15 De Ver-  
kijker; 19.30 Hogan's Heroes; 21.00  
Nieuws Ned.; 21.15 Voyage to the  
bottom of the sea; 22.30 Court  
Martial.  
MAANDAG  
GROT VAN HATO: 9.00 —  
12.00/15.00 — 18.00 open voor  
publiek.  
JAN KOCK: 9.00 — 17.00.  
TENTOONSTELLING: R.G. Gal-  
lery geopend van 10.00 —  
12.00/16.00 — 18.00.  
KleinKunstKunst Kindertekening  
Cur. Museum: 10.00 — 12.00/16.00  
— 18.00.  
PROT LAG TECHNISCHE  
SCHOOL: Openbare les: 9.00 —  
11.00/19.00 — 20.30.  
BIJBELKLAS: 14.30 — 15.30  
Kind. 6 t/m 12 jr. Openb. Mulo-  
school Julianadorp.  
MOBIELE BANK: 9.30 — 10.30  
San Wilhebdus 11.00 — 12.00 St.  
Kruis-Flip St. plaats Landhuis St.  
Kruis 14.10 — 16.00 Soto.  
BIBLIOBUS: 12.00 Sta. Rosa  
(dilatanti misa) 14.00 Dominguito  
(dilatanti warda)  
SPORT:  
ATLETIEK: 16.00 — 18.00 Train-  
ing — Olympic — Ri stadion.  
CUROM:  
06.30 Opening; 06.45 Met muziek  
naar school; 07.00 Nieuws ANP;  
07.15 Curom's ochtendblad; 08.00  
Herh. nieuws ANP; 08.15 Eng-  
progr.; 09.00 Progr. mangusa di mi  
luga; 10.30 Progr. Casa Venezuela;  
11.30 Bekende artiesten; 12.00 Noti-  
Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45  
De artist(e) van de dag; 13.00 Gev.  
muz.; 14.00 Ritmo y hubentud;  
15.00 Musica popular; 16.00 Ora  
supersonico; 17.00 Peticiones.  
TELECURAO:  
live; 17.20 Kinder-  
uurtje; 18.00 It's about time; 18.30  
Prot. uitz.; 18.45 Nieuw Pap.; 19.00  
Shell progr.; 19.15 New Horizon;  
19.30 EVD; 20.00 Get Smart; 20.30  
The cat; 21.00 Ned Nieuws; 21.15  
Cinco y seis; 21.45 Ned Horse.  
EMMASTAD  
WACHTLIJST SHELL CURACAO  
N.V.  
OS/TELECOMMUNICATIONS  
Kantoor open: 07.30 — 16.30 tel.:  
2307 10/5 (16.30) — 12/5 (07.00)  
N.R. de Paula, tel.: 0-35410. B.g.g.  
tel.: 9.  
PERSONNEL SERVICES  
Zaterdag 10/5 en zondag 11/5 S.N.  
Wanga tel.: 0-43823. Jul. v. Stolberg-  
laan 11, Rio Canario. B.g.g. tel.: 9-9.  
N.V. C.S.M.-SHIPS AGENCY  
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel.:  
2551/2458.  
ALLEEN VOOR DRINGENDE  
AANGELEGENHEDEN:  
Zaterdag 10/5 en zondag 11/5 00.00  
— 07.30 tel.: 9.  
AVIATION SERVICE  
10/5 (23.30 — 06.30) M.S. Juliana  
tel.: 0-43701. 11/5 (23.30 — 06.30) J.  
Caljouw tel.: 4339.

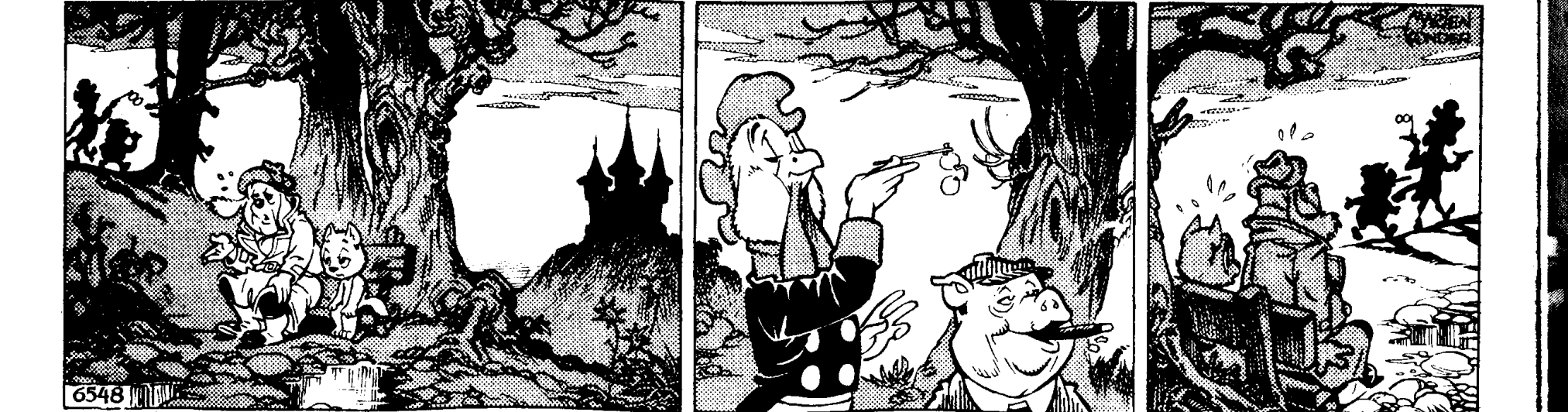
EISEN VOOR MOEDERDAG

WASHINGTON — Laatst was mijn  
vrouw druk doende met het opschrij-  
ven van verschillende dingen en ik  
vroeg haar wat zij aan het doen was.  
"Ik ben erg onder de indruk van de  
studentendemonstraties en aangezien  
het morgen Moederdag is heb ik  
besloten om verschillende eisen te  
stellen voor de moeders die door het  
land, binnen viertwintig uur moet  
worden geaccepteerd".  
"Maar dat kan je helemaal niet  
doen" zei ik. Het komt erop neer  
dat je een ultimatum stelt".  
"Dat is ook de bedoeling", ant-  
woordde zij. Wij laten niet meer  
met ons spotten".  
"Wat voor eisen ga je stellen?".  
1) Mahuma. De Koning (Jandoret-  
terrein); 2) Jong Colombia — Vesta  
(Vesta-terrein); 3) Sithoc — Veend-  
dam (Scherpenheuvel terrein); 4).  
SUBT — Centro Dominguito (SUBT-  
terrein) alle wedstrijden om 10.00  
uur.  
HOTELS:  
Hotel Curacao Int.: Dutch House:  
06.00 — 01.00 Open. Waterfort  
Rotisserie: 12.00 — 15.00 Open voor  
lunch. 19.00 — 22.30 Open voor  
dineren. Cave de Neptune: 23.00  
Show. Hilton Hotel: Willemstad  
21.30 — 23.00 Open voor dineren.  
21.00 — 01.00 Show en dansen.  
Snackbar-service: 11.00 — 18.00  
Open. Tambubar: 19.00 — 01.00  
Open. Flamboyant Beach Hotel:  
Mangoroom: 19.00 Open voor dine-  
ren. Chuchubibar: 23.00 Optreden  
zanger Del Marino en dansen op  
muziek van Fernin and his dominica-  
nos. Bianca Hotel: 21.00 Dansen.  
Muz.: Bianca Boys. Country Inn  
Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.:  
Country Inn Combo. Bistrol'Oase:  
Open. Jan Kock: Open.  
CUROM:  
08.30 Kath. morgenwijding; 08.45  
Christus tot de volkeren gebracht;  
09.00 Uitz. kerkdienst; 10.00 Kon-  
tact; 11.00 Muz. sportexpress; 12.30  
Nieuws ANP; 12.45 Lunch muziek;  
13.00 Hermanito y su estilo; 15.00  
H.M.; 15.30 Vanaciones dominical;  
16.30 Musica Italiana; 17.00 Vers  
geperst; 18.00 Ultimo exitanon;  
18.15 Mensajes de Venezuela; 18.45  
Kinderprogr. 19.00 Nieuws ANP;  
19.10 Sheel progr.; 19.15 Kerkelijke  
actualiteiten; 19.30 Operette klan-  
ken; 20.00 Boekbespreking; 20.15  
Klassiek zondagavond concert; 21.00  
Zoeklicht op Ned.; 22.00 Discovaria;  
23.00 Sluiting.  
TELECURAO:  
16.30 Kinderuurtje; 17.00 Break-  
down; 18.00 Israel pre.; 18.30 New  
Horizons; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00  
NTS-weekjournaal; 19.15 De Ver-  
kijker; 19.30 Hogan's Heroes; 21.00  
Nieuws Ned.; 21.15 Voyage to the  
bottom of the sea; 22.30 Court  
Martial.

CUROM:  
06.30 Opening; 06.45 Met muziek  
naar school; 07.00 Nieuws ANP;  
07.15 Curom's ochtendblad; 08.00  
Herh. nieuws ANP; 08.15 Eng-  
progr.; 09.00 Progr. mangusa di mi  
luga; 10.30 Progr. Casa Venezuela;  
11.30 Bekende artiesten; 12.00 Noti-  
Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45  
De artist(e) van de dag; 13.00 Gev.  
muz.; 14.00 Ritmo y hubentud;  
15.00 Musica popular; 16.00 Ora  
supersonico; 17.00 Peticiones.  
TELECURAO:  
live; 17.20 Kinder-  
uurtje; 18.00 It's about time; 18.30  
Prot. uitz.; 18.45 Nieuw Pap.; 19.00  
Shell progr.; 19.15 New Horizon;  
19.30 EVD; 20.00 Get Smart; 20.30  
The cat; 21.00 Ned Nieuws; 21.15  
Cinco y seis; 21.45 Ned Horse.

WASHINGTON — America Tele-  
phone and Telegraph Co. heeft  
toestemming gekregen om 391 elec-  
tronische circuits die gebruikt wor-  
den bij het overbrengen van gespre-  
ken met behulp van satellieten tussen  
het vaste land van de Verenigde  
Staten en punten in Europa, het  
Midden Oosten en Afrika te verhuren  
te bedienen, aldus de Amerikaanse  
federale commissie voor communi-  
catie.  
BEURSBERICHTEN  
NEW YORK — Het besluit van de  
Westduitse regering niet tot revalua-  
tie van de mark over te gaan werd  
vrijdag op de New Yorkse effecten-  
beurs bekend toen de handel al  
gesloten was. Tijdens de ochtendhan-  
del stegen de koersen enigszins maar  
's middags daalden ze weer en bij het  
slot was de beurs verdeeld tot iets  
lager. De omzet was met 12,5  
miljoen aandelen kleiner dan donder-  
dag en bij het slot had de ticker een  
achterstand van maar twee minuten.  
Dat kwam doordat men tot verkopen  
overging. Stimulerend voor de koop-  
lust was de jongste ontwikkeling in  
Parijs waar het nationale bevrijdings-  
front met nieuwe vredesvoorstellen is  
gekomen. De beurs reageerde in de  
loop van de dag niet merkbaar op de  
ware chaos die er op de valutamar-  
kten heerste. Over de nauwelijks  
prijsahoudende stemming werd gezegd  
dat het na de forse koersstijgingen  
van de laatste dagen wel eens tijd  
werd voor een periode van consolida-  
tie. De handelaren hadden die eigen-  
lijke donderdag al verwacht maar het  
nieuwe uit Parijs hield de stemming  
toen vast. Het aantal verhandelde  
fondsen bedroeg 1600. Daarvan slo-  
ten er 668 hoger, 684 lager en 248  
onveranderd. De aandelenomzet be-  
droeg 12,530.000 stuks, de obligatie-  
omzet 13,250.000 dollar. Het Dow  
Jones-gemiddelde voor de industrie-  
fondsen sloot op 961,61.

DE VERDWENEN HEER



6548. — Het is reeds enige tijd geleden, dat we ons met Tom Poes  
bezigielden, en daarom is het misschien wel goed om terug te gaan naar de  
omgeving van Rommeldam. Daar zaten hij en Joost op een bankje in de buurt  
van Bommelstein, terwijl ze bedrukt met elkander praatten.  
"Het is allemaal zeer betreurenswaardig," sprak de trouwe knecht met  
toonloze stem. "En het is voor mij moeilijk aan de gedachte te wennen, dat  
heer Olivier niet meer in ons midden is, met uw welmenen."  
"Het is allemaal mijn stomme schuld," zei Tom Poes. "Ik had direct  
moeten weten, dat die Elias heer Bommel niet was. Nu is het misschien te  
laat! Zelfs al heeft kapitein Rus mijn telegram gekregen; er kan op zo'n schip  
zoveel gebeuren." Hij zweeg omdat zijn aandacht getrokken werd door een  
paar wandelaars. Het waren de markies de Cantecler en de aannemer Bikke  
die hun zitplaats op een afstandje passeerden.  
"Voila," hoorde hij de edelman zeggen. "Het gaat om gindse ruine.  
overveeg om de bouwval geheel te slopen. Parbleu; met de grond gelijk!"  
"Goed idee! " gaf de bouwter toe. " Prima uitzicht. Wat denkt u van de  
theehuisje? En die oude stenen zijn van goeie kwaliteit. Misschien kunnen ze  
nog ergens voor gebruiken." De stemmen van de beide heren stierven in  
verte, terwijl Joost en Tom Poes de verdwijnende figuren geschokt nakeke-  
"Het is allemaal zeer betreurenswaardig," prevelde de bediende met  
verstikte stem.

OLD WABBLE  
KARL MAY



118-12. — "Wat zou er mis kunnen gaan, Mr. Cutter?" "De roodhuiden zullen  
argwaan krijgen als ze dit vlot zien varen. Er is geen golfslag op het meer en ook  
is er geen wind." "U vergist u, het water stroomt langzaam naar de Rio Pecos  
toe, en dat weten de Comanchen ook. Ik maak me mee zorgen over u!"  
"Pshaw! Ik wil mij niet vermoeien. Als het begint, zult u een heel andere Old  
Wabble zien." "Over uw zwemmen zal ik straks wel hebben, maar als u even  
slecht duikt straks, dan kan ons dat leven kosten." "Zeg maar niets, sir! Ik  
heb verder niets te doen dan op het juiste moment het vlot loslaten, onder te



duiken en aan de andere kant van het eiland weer boven te komen. Dat is zeg-  
gemakkelijk bij mijn lichaamsbouw." "U rookt erg veel, Mr. Cutter, dat kom-  
uw adem niet ten goede." "Ach wat! Met mijn adem is alles goed. Al-  
bacterien heb ik eruit gerookt. Moest u ook doen... Had ik mijn tabakszak maar  
meegenomen, maar nee, de Comanchen zouden het vuur zien, it's clear!"  
naderden inmiddels het eiland meer en meer en ik stuurde het vlot in de goede  
richting. Het vuur op het eiland was klein en het schijnsel was ach-  
struikgewas verborgen.



Bovenstaande foto toont U een zending pick-up's van het wereldbekende merk INTERNATIONAL welke onlangs met de Grace Line is  
aangevoerd en welke reeds haar bestemming heeft. De vertegenwoordiger, Wellman Auto Supplies, zal U over deze practisch  
onverwoestbare INTERNATIONAL vrachtautos alle inlichtingen verschaffen die U mocht wensen en U tevens gaarne van advies diende  
voor wat betreft het model dat voor Uw bedrijf het meest geschikt is (i.m.)

NEEM MIJ MEE

door  
MARY BURCHELL  
5) En toen viel plotseling Julia's blik op  
het klokje op de toilettafel en met een gillette van  
schrik vroeg ze aan juffrouw Borrow of die dacht  
het nu verder zonder haar af te kunnen.  
Met de berusting van een christen-martelaar  
wiens opinie over leeuwen gevraagd wordt,  
antwoorde deze: "Zeker, juffrouw Julia," waarna  
Julia de kamer uitwipte om twee minuten later  
haar hoofd weer om de hoek van de deur te steken  
en te zeggen:  
"O, luister 's Leoni, als je soms vereld vindt om  
alleen naar beneden te moeten komen, zal ik  
Norman wel zeggen dat 'ie onder aan de trap op je  
wacht, dan hoef je je nergens zorgen over te  
maken. Je herkent 'm direct — hij is geweldig  
knap."

voegde ze er afgemeten aan toe.  
Leoni, begrijpend dat juffrouw Borrow op dat  
gebied een autoriteit was, antwoorde dat dat  
ongetwijfeld zo was, terwijl ze opstond en zich  
door juffrouw Borrow de kapmantel van haar  
schouders liet nemen. Toen zei ze: "Dank u wel,  
juffrouw Borrow. Weet u, ik ben nog nooit eerder  
op een partij geweest, en ik wist niet dat iemand  
me er zo aardig uit kon laten zien."

Het gezicht van juffrouw Borrow verzachtte zich  
tot iets wat op een glimlach leek.  
"Ik ben u graag van dienst geweest, juffrouw, en  
ik hoop dat u een prettige avond zult hebben."  
"Ik ben wel een beetje zenuwachtig," vertouwde  
Leoni haar plotseling toe. "Vooral nu ik zo alleen  
naar beneden moet."  
"Dat is helemaal niet nodig, juffrouw. En lang  
zult u heus niet alleen blijven," verzekerde  
juffrouw Borrow haar met wijs inzicht.  
"S En met dit hart onder de riem gestoken verliet  
Leoni de kamer en liep naar de trap. Van beneden  
hoorde ze het geroezemoes van praten en lachen  
en voordat ze zich werkelijk de trap afwaarde,  
keek ze even voorzichtig over de leuning.  
De dubbele deuren van de grote salon stonden  
open en het heldere licht stroomde de iets  
gedempter verlichte hall in. Voor zover ze in de  
salon kijken kon, zag ze daar verscheidene jongens  
en meisjes lachend en pratend heen en weer loper  
en haar nervositeit nam toe. Maar in de hall stont  
maar een jongeman — met zijn rug naar haar toe,  
een paar stappen van de trap verwijderd. Gelukkig,  
ze zou dus geen moeite hebben Norman Conby te  
ontdekken. Hoe waarheids Julia ook was, ze had  
blijkbaar toch goed voor haar vriendin gezorgd.  
Leoni's zenuwen kalmeerden een beetje, haar  
ademhaling werd rustiger, en zonder zich bewust  
te zijn van de perfecte entree die ze maakte, greep  
ze de leuning vast en begon langzaam de lange trap  
af te dalen.  
De man in de hall draaide zich om en deed een  
paar passen tot hij bij de onderste tree stil stond.

Hij legde zijn arm op de pilaar aan het eind van de  
leuning en hief glimlachend het hoofd naar op met  
een mengeling van verrassing, humor en bewonde-  
ring.  
En Leoni zag dat Norman Conby inderdaad  
knap was zoals Julia had gezegd. Maar ook zag ze  
iets anders; ze zag dat het de jongen was die ne-  
gelen jaar geleden door het hek van het weeshuis  
een zoen had gegeven.  
"O!" Leoni's adem stakte van plezier en  
verbazing, en onwillekeurig bleef ze een paar  
trekken boven hem staan. "Ik — Ik wist niet — dat u  
't zou zijn."  
"Nee?"  
De nogal onbeschaamd kijkende donkere ogen  
lachten haar toe. En ineens besefte ze hoe dwaal-  
haar begroeting moest hebben geklonken. Ze  
bloosde en zei haastig:  
"Spijt me, ik —"  
"Wat spijt u?" wilde hij weten. "Toch niet mi-  
hier te vinden, hoop ik?"  
"Nee, o, nee," verzekerde ze hem naief. "Ik  
verwachte u, Julia vertelde me dat u hier zou zijn.  
Alleen wist ik niet dat — u 't zou zijn."  
Bij de duidelijke bewondering die op zijn gezicht  
te lezen stond, voegde zich nu een blik van  
onbegrip; en toen hij zijn wenkbrauwen samen-  
merkte ze op hoe donker en wonderlijk van vorm  
die waren.  
"Ik ben ongetwijfeld hopeloos dom," bekende  
hij, "maar ik begrijp u nog niet precies. U  
verwachte me — en toch verwachtte u me niet.  
Wilt u niet beneden komen en 't me uitleggen?"  
Langzaam kwam ze de laatste paar treden af en  
legde haar hand in de zijne; en toen ze dat deed,  
smolten negen jaren weg en een ogenblik was hij  
weer de nonchalante, knappe, arrogante jongen die  
ze zich zo goed herinnerde. Ze zag niet de  
verandering die de tijd en de ervaring in zijn  
gezicht hadden gebracht: de hardere lijn van de  
mond en een koel-cynische blik in de ogen.  
(Wordt vervolgd)

BEURS VAN NEW YORK

Aluminium Corp.	91 1/2	82 1/2
Amerada	122 1/2	120
Amer. tel. and tel.	57 5/8	57 3/8
Anacostia	51 1/8	52 1/8
Bethlehem Steel	35 1/2	34 7/8
Boeing	46 3/4	46 1/4
Brit. Am. Oil	26 3/4	25 7/8
Canadian Pacific	89 3/4	91
Caterpillar	52	52 1/4
Chrysler	52 5/8	52 1/2
Columbia	28 3/4	28 7/8
North Am. Philips C.	41 1/2	43
Dupont de Nemours	145 5/8	146
Western	43 5/8	43 1/2
Ford Motor	52 1/8	52 3/4
General Electric	96 1/8	95 5/8
General Motors	81 5/8	83 1/4
I.B.M.	327	328 3/4
Intern. Nickel	29 1/2	40 1/2
Johnson, tel. and tel.	51 7/8	51 1/2

K.L.M.	91 1/2	71 3/4
McDonnell Dougl. C.	36 1/4	35 5/8
Monosanto	49 1/8	49 3/8
Nat. Cash. Register	135 1/2	137 3/8
Olaf Mathieson	31 7/8	31 1/2
Pennsylv. Cental Co.	53 1/2	53 1/2
Phillips Petr.	74 1/4	74 1/2
Republic Steel	45 7/8	46
Reynolds Tob.	58 3/4	58 5/8
Royal Dutch	71 3/4	72 1/4
Seal Obeek	69 3/4	67 1/2
Sperry Rand	54 1/2	53 5/8
Standard Oil of Cal.	72 1/2	72 3/8
Standard Oil of N.J.	83 1/4	83
Texaco Instrum.	125 1/8	125 1/4
Twent. Century Fox	33 3/8	33 1/2
U.S. Steel	47 1/8	46 1/8
Westingh. Electric	66 1/8	64 1/2





Jeugd-sport voor volwassenen in VGKS gebouw

## ACC opent miniatuur race-baan voor autos

WILLEMSTAD — Gisteravond opende de general manager van de Shell, ir. J. J. Isphording, bijgestaan door zijn echtgenote, in het VGKS gebouw de nieuwe miniatuur race-baan van de ACC. Hij liet een antiek model auto over de baan rijden waardoor een voor het bord, waarop staat dat deze baan door de Shell aan de ACC is aangeboden, hangende doek werd weggetrokken.

De ACC hoopt met de ingebruikneming van de baan, de volgens de heer J. M. Janssen, voorzitter van de club, Josse band die de leden bindt te verstevigen door het organiseren van competities en wedstrijden op deze baan.

### Baan

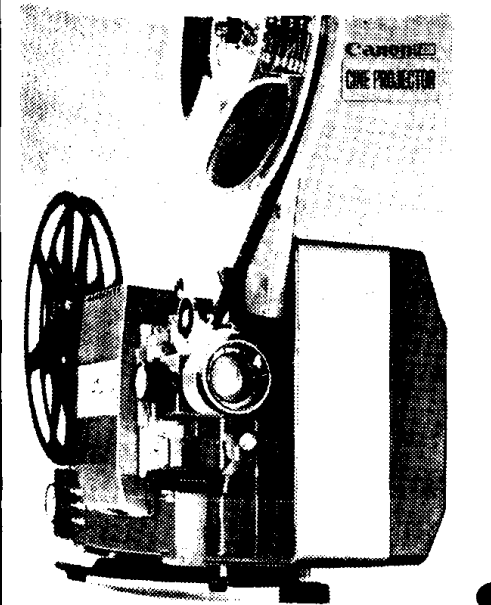
De baan, die naar het model van Jamara circuit bij Madrid is gebouwd, heeft een totaal lengte van 38,8 meter, vier parallel lopende baanporen, bevat 13 bochten, variërend van flauw tot heftig scherp, terwijl het langste rechte gedeelte een lengte van tien meter heeft. Het gehele circuit met zijn landschap, die uit de fantasie van de medewerkers is ontstaan, beslaat een oppervlakte van ongeveer 65 vierkante meter en is in bijna acht maanden tijd gebouwd, aldus de voorzitter van de ACC, de heer J. M. Janssen.

Het plan om een dergelijke baan te bouwen" zo vervolgde de voorzitter, "is ontstaan toen enkele leden enthousiast raakten over de veel kleinere baan die een van hen thuis had gebouwd voor zijn zoon. De Shell, de eigenaresse van het VGKS-gebouw, stelde toen zij hierover werd benaderd, een bedrag van vijftien-

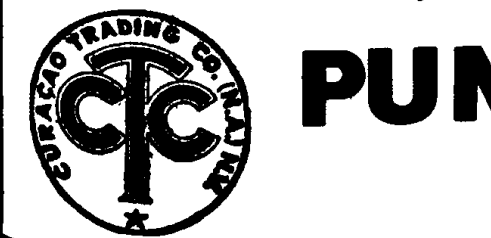
## Komplot ontdekt tegen Russische troepen in Tsjechoslowakije

PRAAG. — In Tsjechoslowakije is een groep samenzweerders ontdekt die aanvallen voorbereiden op Russische troepen in het land, zo heeft minister van binnenlandse zaken Josef Grosser volgens het partijblad Rude Pravo in het parlement meegedeeld. "Wij hebben in zuid-Moravië een illegale samenzwerdersorganisatie opgespoord. Deze heeft een politiek programma opgesteld en staat in contact met militaire kringen", had de minister gezegd.

## Canon P.400 film-projector



objectief bezien. . . . toch beter!



## NIEUW ANDERS!

- \* Film tot 400 vt.
- \* Super 8, enkel 8 en normaal 8
- \* Lens Fl. 4 zoom, helder en scherp
- \* Negen verschillende voltage instellingen
- \* Licht in gewicht, compact en werkelijk draagbaar
- \* De prijs voor dit alles. . . . .

Slechts f. 157,-

verrijgbaar in alle betere zaken en bij de agente

PUNDA

Heerenstraat-Handelskade  
Telefoon: 12456-13200

De nieuwe slot-race baan van de AAC die gisteravond werd geopend in het VGKS gebouw.

doen, maar ook voor hen geldt dat zij eerst lid van de ACC moeten zijn hetgeen hen vijftien gulden per jaar zal kosten, evenals volwassenen.

### Kennismakingsraces

Om in breder verband belangstelling te kweken voor deze sport heeft de ACC gemeend op onderstaande data kennismakingsraces te moeten houden waarbij ook niet-leden van hart welkom zullen zijn. Zondag 11 mei van tien uur 's morgens tot een uur 's middags; dinsdag 13 mei van acht uur 's avonds; vrijdag 16 mei van acht uur 's avonds en voor de jeugd op zaterdag 17 mei van twee tot zes uur 's middags.

## In Fortkerk morgen Moederdag-dienst

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van Moederdag zal dominee H. J. Eggink tijdens de dienst in de Fortkerk preken over iemand om naar je werk te kijken. De dienst begint om negen uur. Ouders en kinderen zijn van harte welkom.

## Wel vrouw maar niet eigen moeder eren Moederdag door velen uit gewoonte gevierd

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van moederdag heeft de Amigo een vijftigtal willekeurige vaders opgebeld om te trachten indruk te krijgen van de mening van de vaders over moederdag. Hiertoe werden hun de volgende vragen gesteld: Doet u iets speciaals op moederdag? Zo ja, wat doet u dan? Waarom viert u deze dag? (indien het antwoord op de eerste vraag negatief was dan luidde deze laatste vraag: Waarom viert u deze dag niet?); doet u ook iets voor uw eigen moeder op deze dag? en de laatste vraag: Kunt u mij zeggen wanneer het moederdag is?

Van de geënquêteerden blijken 26 zowel zelf moederdag te vieren als hun kinderen in de gelegenheid te stellen iets voor hun moeder te kopen op deze dag, terwijl 19 alleen de kinderen in de gelegenheid stelden iets te kopen en vijf deze dag geheel ongemerkt voorbij laten gaan. Op de tweede vraag gaven elf ten antwoord er een uitgebreide feestdag met cadeaus, ontbijt op bed voor moeder en samen uitgaan van te maken. De overigen, met uitzondering van degenen die moederdag niet vieren, kopen een klein cadeau of laten de kinderen dit verzorgen. Uit de derde vraag bleek dat iets meer dan de helft van de vaders gewoonte-mensen zijn, die moederdag vieren omdat het gebruikelijk is. Slechts veertien gaven ten antwoord dat zij moederdag vieren omdat zij moeder een speciale dag willen geven waarop zij stoffelijk van de liefde voor hun vrouw blij kunnen geven. De vijf, die moederdag niet vieren, blijken allen van mening te zijn dat deze dag een commerciële instelling is of geworden is, waaraan zij niet willen werken. Behalve deze vijf waren er ook vijf anderen die moederdag wel commercieel vonden, doch omwille van het gebruik eraan mee blijven doen.

De vierde vraag werd door 29 vaders bevestigend beantwoord (hieronder zijn ook degenen gerekend wier moeder is overleden doch die wel, tijdens haar leven, haar een cadeau gaven of haar op andere wijze herdachten) en door 21 negatief. Merkwaardig is wellicht het feit dat van deze 21 vaders er zeven eerder te kennen hadden gegeven moederdag te vieren als eerbetoon aan moeder doch hun eigen moeder, die wel in leven bleek te zijn, niet verrasten.

Uit de laatste vraag bleek dat 38 vader de juiste datum van moederdag dit jaar weten terwijl de rest hierop geen antwoord wist of een fout antwoord gaf.

Daar slechts diegenen die een telefoon bezitten aan deze enquête konden meedoen, mogen de uitslagen niet representatief worden geacht voor het hele volk, doch aangenomen mag worden dat het merendeel van de vaders op Curaçao zowel moederdag viert als de kinderen.

Met ingang van dinsdag 13 mei a.s. zal de AMIGOE DI CURACAO, teneinde de "ZOEKERTJES"-adverteerders van CURACAO een nog meer uitgebreide service te verlenen, bovendien nog de geplaatste "ZOEKERTJES" dinsdags en vrijdags in het CUROM-programma "Ga nog niet weg" — van 22.00 tot 23.30 uur — in de ether brengen. In verband daarmee zal het "ZOEKERTJES"-tarief een kleine wijziging ondergaan en zal per eerste tien woorden f.3,- (DRIE GULDEN) berekend worden, terwijl het verdere tarief, f.0.20 voor elk woord meer, ongewijzigd blijft.

Echter zal de oude regeling "drie plaatsen-twee betalen" niet meer van kracht zijn. Immers de "ZOEKERTJES" worden nu bij plaatsing in de "AMIGOE" bovendien nog via de CUROM omgeroepen voor slechts f.3,- per 10 woorden! Het "ZOEKERTJES" — tarief voor Aruba blijft ongewijzigd.

# Ambassador Whisky



DOE MEE AAN DE

CANONASO 1969

van de fa. J.A.J. SPROCK N.V.

WIN FL. 1000,- PER MAAND AAN CONTANTE GELDPRIJZEN

SPAAR UW DOPPEN EN WISSEL ZE IN TEGEN EXTRA KAARTJES

AGENTEN:

J.A.J. SPROCK N.V. Tel. 12440 12442-12448

Beeldige "ACRYLIC" DAMESPAKJES bij Boutique CHIC "Een klasse apart"

## Reclassering: arbeid is weer toegenomen

### Taken anders verdeeld

WILLEMSTAD. — In de taakverdeling van de ambtenaren van de reclassering is een wijziging gekomen. De scheiding tussen voorlichting en nazorg werd opgeheven met het doel een meer continu contact tussen reclasserend en ambtenaar mogelijk te maken. De verdeling is nu zodanig, dat de ambtenaar, die al contact heeft met de reclasserend wanneer deze in voorarrest zit en een voorlichtingsrapport uitbrengt, in voorkomende gevallen met het toezicht zal zijn belast. Aldus het jaarverslag van de stichting Reclassering over 1968.

Daarin wordt melding gemaakt van verschillende bestuurswisselingen zoals het vertrek van de heer W. F. Heuvel en de overdracht van de voorzittershamer aan mr. H. B. M. Morshuis. Het bestuur van de stichting heeft verder naast zijn normale vergaderingen overleg gepleegd met onder meer het dames-comité van de stichting.

### Waardevolle aanbevelingen

Ook met het centraal college voor de reclassering werden gesprekken gevoerd en wel met de voorzitter van dit college, mr. J. C. A. Engel. Deze gaf enkele waardevolle aanbevelingen, zowel met betrekking tot de werkwijze van de ambtenaren als het bestuur.

De ambtenaren bezochten wekelijks de gevangenis in verband met het spreken van de rapportage. In totaal had men 421 maal contact met gedetineerden. Het aantal dossiers liep op van 2502 tot en met 2644. Het ging hierbij om 118 meerderjarige en 25 minderjarige — 133 mannen en acht dames. Van hen waren er 119 geboren op Curaçao.

### Onder toezicht

In het verslagjaar werden er 1749 bezoeken gebracht aan het consultatiebureau. In 1967 gebeurde dit 2318 keer. Opvallend was, dat het aantal bezoeken in verband met het toezicht een aanzienlijke daling onderging: in 1967: 1876 keer, in 1968: 1442 keer. Op 1 januari 1968 bedroeg het aantal onder toezicht gestelden 524 en op 31 december 1968 waren het er 501. Tijdens het verslagjaar werden 135 personen onder toezicht van de reclassering gesteld. Voor 158 personen liep de periode van onder toezicht stelling in 1968 af. Van de 501 onder toezicht gestelden op eind 1968 waren er 446 mannen en 55 dames. Van hen waren er 199 gehuwd of in concubinaat levend en 302 ongehuwd.

Naar leeftijd waren er 398 meerderjarige onder en 103 minderjarige. In 1968 ontving de stichting in totaal 85.388,92 gulden, waarvan driekwart ton als subsidie van de landregering. Er werden in genoemd jaar 278 rapporten uitgebracht, waarvan 93 persoonsrapporten (in 1967: 203). In 1967 waren er

in taal 284 rapporten uitgebracht. In het verslag wordt opgemerkt, dat het aantal voorlichtingsrapporten sterk is toegenomen. Dit zijn de uitvoerige rapporten.

### Groeiend werktein

In het slotwoord van het jaarverslag wordt nog opgemerkt, dat het een droevig feit is, dat het arbeidsaanbod in de reclassering zich steeds verder uitbreidt. Het aantal ambtenaren is echter al reeds jaren lang gelijk gebleven. Zonder het overnemen of praktisch medewerken van vrijwilligers bij de verschillende taken, die tot het eigenlijke reclasseringswerk behoren, kan de stichting zijn taak zeker niet in volle omvang verrichten, aldus het verslag.

Het bestuur bestond op 31 december uit voorzitter mr. H. B. M. Morshuis, vice-voorzitter dominee J. A. Gumbs, secretaresse mr. Anne C. van der Vlis, eerste penningmeester J. A. van Hal en tweede penningmeester C. L. H. Jonckheer. Assessoren waren H. Beaufort, pastoor C. Kruidenberg, S. van der Laan, drs R. A. Römer en dokter M. van Veldhoven.

## Nieuw radioprogramma Abigail en Zenobia

WILLEMSTAD. — In het programma Con co ta? van Radio-Nederland Wereldomroep is een nieuw programma-onderdeel opgenomen. Het is een serie van twintig dialogen, geschreven door drs J. de Palm, waarin twee Curaçaose dames die in Nederland verblijven elkaar regelmatig opzoeken en in het Papiaments hun mening ten beste geven over allerlei zaken, aldus een bericht van Radio-Nederland Wereldomroep.

De twee rollen van Abigail en Zenobia worden vertolkt door Igma van Putte en Yvette Ecury. Het programma wordt elke veertien dagen in transcriptie verzonden aan de Curom.

In de nieuwe opzet is het programma uitgebreid tot 45 minuten. De presentatie blijft in handen van Yvette Ecury. Behalve aan de bestaande rubrieken zoals familie-groeten zal in de komende afleveringen ook aandacht worden besteed aan kinderverhalen, recepten, mode-nieuwtjes en dergelijke, aldus het bericht.

## Scherpenheuvel-

## Estrellas gaat door

WILLEMSTAD. — Onder voorbereiding dat er geen drastische wijziging zou komen in de gesteldheid van het weer, zal de wedstrijd vanavond in het Ristadion tussen Scherpenheuvel en Estrellas in het kader van de voetbalcompetitie om de Antilliaanse beker doorgaan. De wedstrijd op Aruba tussen S.U.B.T. en R.C.A. gaat ook normaal door.

## Niet-blanke artsen in Durban nemen ontslag

DURBAN. — Honderdachtentwintig niet-blanke artsen van het King Edward VIII ziekenhuis te Durban in Zuid Afrika hebben besloten ontslag te nemen na het verstrijken van de contract-termijn en voor 94 van hen is dat eind mei. Zij besloot stad het eerste stierengevecht van de Zuidafrikaanse associatie van medici en de hartspecialist Barnard de niet-blanke artsen nog steeds niet gelijke salariering hebben als hun blanke collega's. De Zuidafrikaanse minister van gezondheid, dr. Care de Wet, verklaarde onlangs zelfs dat er nooit sprake zou kunnen zijn van gelijke behandeling van blanke en niet-blanke medici in Zuid-Afrika.

Vernomen is dat de actie zich verbreidt tot alle ziekenhuizen in Natal.

## Bewegingsvrijheid Sovjet-journalisten in V.S. aan banden

WASHINGTON. — De Amerikaanse regering heeft de bewegingsvrijheid beperkt van twee Russische journalisten, die voor de Pravda en het persbureau Novosti respectievelijk in Washington en in New York zijn gestationeerd. De maatregel is genomen wegens het ongunstige verschil in faciliteiten tussen Amerikaanse journalisten die in de Sovjet-Unie werken en Russische correspondenten in de Verenigde Staten.

## Stierengevecht in Indonesie

DJAKARTA. — President en mevrouw Soeharto, Indonesische ministers, leden van het corps diplomatie en ongeveer 100.000 Indonesiërs hebben in de Indonesische in Indonesië bijgewoond.

De vrouwelijke toeschouwers vonden het doden van de stier „vreemd" en meenden, dat er geen enkele noodzaak bestond een „on-schuldige" stier te doden.



voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar; de 21-jarige Curaçaenaar H. R., die als leider van de groep werd beschouwd, kreeg twaalf maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar. De 19-jarige R. T. werd schuldig bevonden, doch zonder straf aan zijn ouders teruggegeven.



**Agenda**  
**ARUBA**  
KANTOOR AMIGOE DI ARUBA  
NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233.  
NA KANTOUREN TEL.: 1639 - 2350.  
**ARUBA'S "Big 4"**  
Schweppes  
Pepsi-Cola  
7-UP  
VICTORIA BOTTLING CO. LTD.

**ZATERDAG:**  
BIOSCOPE:  
ORANJESTAD: De Veer 8.30 7  
Brides for 7 Brothers - 14 jaar; 12.00  
The Dirty Girls - 18 jaar; Rialto 8.00  
Bridge on the River Kwai - all ages.  
BALASHI: Drive-In 8.30 Assassination in Rome - 14 jaar; 12.00  
Assassination in Rome - 14 jaar.  
SAN NICOLAAS: Principal 8.00  
Bullitt - 14 jaar; 12.00 May God  
Forgive I won't - 18 j.  
WACHT REGELING DOKTOREN:  
Oranjestad en Noord: Dr. T. Lin  
San Nicolaas - Savaneta en Santa  
Cruz: Dr. O. Ponce.  
BOTICA'S  
Oranjestad - Botica Oduber - Tel.  
1780. San Nicolaas - Botica San  
Lucas - Tel. 5119.

WIT GLE KRUIS:  
Dakota en Oranjestad: Zr. Francina  
- Noord en Oranjestad: Zr.  
Felecity. Santa Cruz en Paradera:  
Zr. Ludovic Savaneta en Brazil: Zr.  
Mihaela - San Nicolaas: Zr. Perpetua  
San Pedro Hospital Tel: 2200

DIVERSEN:  
UITZENDING:  
Radio Kerkhoorn: 1.435 kilo periodes  
en 209 meter.  
Voz di Aruba: 1.325 kilo periodes  
226,4 meter.  
Radio Antillana: 1.270 kilo periodes  
236,2 meter.  
Radio Victoria: 920 kilo periodes  
226,1 meter.

BIJEENKOMST: Jaarlijkse Moederdag viering: Aruba Lionsclub: Trocadero.  
Florellenkwintet: v. Schubert and Opera: Bastien and Bastienne v. Wolfgang A. Mozart: Arubaanse schouwburg: 20.30

HOTELS:  
ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO: Rembrandtroom: 21.00  
Optreden zanger Alan Black en show.  
Dansen met Fred Stamer en zijn orkest.  
Club Diablo: 18.00 - 04.00 Aruba sextet

BASHI RUTI HOTEL:  
18.00 - 23.00 Open.  
FAGLE CLUB:  
teenage-corner of jungle-jive:  
19.00 - 24.00 Open voor tieners, dansen.

Club Diablo:  
18.00 - 04.00 Tita y su cumbiamba en The Sheraton trio.  
Sheraton discotheek:  
Elke Zondag Discotheek Matinee.  
Van 2 tot 6 uur 's middags.  
18.00 - 02.00 Open. (Alleen op zaterdag en zaterdag).

Aruba Coffee-shop:  
05.00 - 03.00 Open.  
ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO:  
Coffee-shop:  
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.

Klompclub:  
12.30 Show Geogale Gill en dansen met George Fasola en zijn orkest.  
Bali Bar:  
18.30 - 02.00 Harvey and the Panama Boys en las cumbiambas de Colombia.

MANCHEBO BEACH HOTEL:  
Andycoory room:  
19.00 - 22.30 Open.  
Cocktail lounge:  
19.00 - 22.30 Open.

Respucci-bar:  
09.00 - 01.00 Open.  
CUTUS INN HOTEL:  
Salon de Madrid:  
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00 Internationale keuken.  
Discotheek:  
09.00 - 02.00 Open. (Behalve dinsdagavond)

CORAL STRAND HOTEL:  
Cadushi cave cocktail lounge:  
10.00 - 03.00 Open.  
Restaurant talk of the town:  
Open voor dineren, muziek Flamenco guitar, Carmelo Heyer.  
Moonlight grill:  
19.00 Open, guitar muziek door Tale Weaver and The General.

DRIJVEND RESTAURANT BALI:  
Restaurant the frying Dutchman:  
17.00 - 22.30 Open.  
Old Dutch cocktail lounge:  
18.00 - 22.00 Open.  
Mil O-Teque:  
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00)

TEL ARUBA:  
17.00 Cartoons; 17.30 Charlie Chan; 18.00 Alliance Francaise; 18.45 Nieuws Pan; 19.00 Ronny y su invitados; 19.30 Pub. service; 19.45 Eng. nieuws; 20.00 The ghost & Mrs. Muir; 20.30 The munnsters; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Dragnet; 21.45 Teletheatre.

**ZONDAG:**  
BIOSCOPE:  
ORANJESTAD: De Veer 6.00  
Dead Heat on a Merry Go Round - 14 j.; 8.30 7 Brides for 7 brothers - 14 j.; Rialto: 8.00 8 On a Lamp - all ages; 8.00 Bridge on the River Kwai.  
BALASHI: Drive-In 8.30 Assassination in Rome - 14 j.  
SAN NICOLAAS: Principal 6.00  
Digan Loque Digan - all ages; 8.00 7 Guns for the McGreggors - 18 j.

DIVERSEN:  
JEUGDSONGFESTIVAL: Finale De Veer Theater 13.00  
FILMAVOND: Filmiga Aruba voor leden Cult. Centrum: Oranjestad: De Jonge Venus voor pauze Ned. nieuws en voorfilm.  
BIJEENKOMST: Santanero Verkennergroep, Blokhut Fergusonstraat: 18.00

MOEDERDAG VIERING: Caribe Club: 11.00; YMCA club: 16.00.  
UITZENDING:  
Voz di Aruba: 9.30 - 13.00  
Teenage Club: 17.30 - 18.30 Disco-mundial, 19.30 - 20.30 Howard's show.

SPORT:  
JUDO COMPETITIE: Judocentrum Orstad.  
BASEBALL: Aruba Lions - Nutricia, Winstonpark; Oso - Grape, St. Jozefschool Stadionpark. Al de wedstrijden beginnen om 10.30.



Vanavond wordt in de schouwburg te Oranjestad Mozarts jeugdopera Bastien en Bastienne opgevoerd. (foto) Colas, de tovenaars, roept zijn magische krachten te hulp om Bastien weer bij zijn geliefde te brengen. Vanavond om half negen in de schouwburg; toegang drie gulden jeugd slechts een gulden. Er zijn nog enkele kaarten verkrijgbaar aan de zaal.

# S.O.B. zet zich schrap inzake salarisoverleg

ORANJESTAD. — De Samenwerkende Onderwijsbonden Aruba hebben een circulaire doen uitgaan aan hun leden over de stand van zaken van het overleg, dat met de heer Betico Croes als privépersoon werd gevoerd inzake salarisvoorstellen. Volgens de SOB zou de gedeputeerde van onderwijszaken Betico Croes hebben toegezegd, dat komende dinsdag een beslissing van het bestuurscollege tegemoet kan worden gezien. Mocht deze beslissing negatief uitvallen, aldus de SOB in hun circulaire aan de leden, dan zullen wij gedwongen zijn tot daden over te gaan. Uit een enquête die de SOB onder hun leden hield, trokken de SOB de conclusie het volkomen verantwoord te achten tot scherpere acties over te gaan.

## Opening en afsluiting GO voor 25 mei geëist

De circulaire, die aan alle leden werd gezonden, luidt als volgt:  
„In december 1968 ontvingen de Samenwerkende Onderwijsbonden van Aruba van de privé-persoon, de heer Betico Croes, salarisvoorstellen, welke waren samengesteld door de heer Broer, een speciaal uit Nederland aangekomen deskundige.  
Deze salarisvoorstellen zijn voor ons aanleiding geweest tegenoverstellen in te dienen. Deze nu waren alleszins redelijk, zoals U in december van Uw Bond hebt kunnen vernemen. De redelijkheid ervan is ook erkend door de heer Croes.  
In de maanden januari, februari en maart zijn deze voorstellen herhaaldelijk onderwerp van bespreking geweest tussen de Samenwerkende Onderwijsbonden en de heer Croes. Op 24 maart ontvingen wij van de heer Croes nieuwe voorstellen die van Curaçao kwamen en die aanzienlijk afwaken van de onze.  
De Samenwerkende Onderwijsbonden hebben na die datum herhaaldelijk op hervatting van het overleg aangedrongen, doch zonder enig resultaat. Let wel, tot dan was er nog altijd onderhandeld — en wel in een zeer constructieve en repletieve sfeer — met de heer Croes als privé-persoon, en niet met de heer Croes in zijn hoedanigheid van gedeputeerde van onderwijs. Vanaf edel tijd kregen wij meer en meer het gevoel, dat het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba stelselmatig het werkelijk overleg, dat nu toch wel een keer koomen moest(!), wilde ontwijken.  
Hoe was de situatie op Curaçao? Op 25 maart vond daar de eerste officiële vergadering plaats van het Georganiseerd Overleg. De afgevaardigde van Curaçao kwam dezer dagen tot stand. Men is dus momenteel op

Curaçao druk doende met de berekening van de nieuwe salarissen. Hangende het Overleg vond daar ook regelmatig de voorlopige uitkering plaats van de f. 30,- per maand. Het moet U nu wel duidelijk zijn, dat wij hier op Aruba het kind van de rekening dreigen te worden (of misschien al zijn). Door de bestuurscolleges van Aruba en Curaçao is namelijk steeds duidelijk gesteld, dat men voor Aruba en Curaçao in deze zoveel mogelijk dezelfde beleidslijn wenste te volgen.  
In dit licht moet U de enquête zien waarmee wij U onlangs zo abrupt op het dak vielen. De uitslag van deze enquête nu is zodanig, dat wij het volkomen verantwoord achten tot scherpere acties over te gaan.  
Wij hebben ons gewend tot het bestuurscollege van het eilandgebied

Maar het Openbaar ministerie en de politie kunnen hun taak niet aan de grote klok hangen. Het heeft nu eenmaal geduurd, aldus de officier, voordat we ondermeer antwoord van de fabriek in Duitsland kregen.  
De officier noemde de feiten, waarvoor verdachte terecht stond, zeer ernstig. Hij haalde hierbij aan, dat een dergelijk wapen, wanneer er b.v. gedronken wordt, zeer gevaarlijk kan zijn. Hij eiste daarom voor het in bezit hebben van een

## Verkeerscontrole

ORANJESTAD. — De politie maakte achtien processenverbaal op, waarvan het merendeel aan bestuurders van auto's, die geen rijbewijs of keuringskaart bij zich hadden of het stopverbod overtraden. In 15 gevallen werd assistentie verleend. Een twaalfjarige jongen deed aangifte dat een vrouw hem enige klappen in zijn gezicht had gegeven.  
Te San Nicolas werd een jongen die op straat liep, getroffen door een steen, die door schoolgaande jongens uit een autobus op straat werd gooid.

## Advies psychiater: eigenlijk t.b.r., maar dit is nu nog niet mogelijk

ORANJESTAD. — Voor rechter mr. C. Brandenburg werd vrijdagmorgen de behandeling voortgezet tegen de 32-jarige Curaçaose lasser P. P., die door zijn diestse optreden, ook wel bekend staat als de "schrik van San Nicolas". Tijdens de voortzetting bleek, dat de psychiater het verzochte rapport over de geestestoestand van verdachte had uitgebracht. De rechter hield hem dit rapport voor en wees erop, dat wel blijkt, dat beklagde steeds weer neiging heeft om agressief te ageren. Hierdoor komt hij steeds weer in conflict met zijn medemensen. De dokter had geadviseerd hem ter beschikking van de regering te stellen t.b.v. voor langere tijd, doch aangezien dit nog niet mogelijk is, werd geadviseerd beklagde te doen opnemen voor langere tijd in Rustoord. De officier stelde, dat beklagde een gevaar voor zichzelf en de gemeenschap is, hij wilde het advies van de psychiater opvolgen en hem voor tenminste zes maanden doen opnemen in de lands psychiatrie ziekenhuis op Curaçao. Beklaagde vond dit een te zware straf, waarna de rechter opmerkte dat hij dit, ofschoon misschien wel vervelend is, niet als een straf moet zien. De rechter besliste tot opname en hield de zaak voor onbeaalde tijd aan.

Uit de ten laste legging bleek, dat beklagde in mei 1968 in het bezit van vuurwapens was geweest en hierin ook gehandeld had. De politie had een diepgaand onderzoek ingesteld en onder meer bij de fabriek uitgevonden, dat beklagde de revolvers in Miami had gekocht. Verdachte ontkende weliswaar, dat hij op 13 mei 1968 hiervoor in Miami was geweest, maar de namen van beklagde en de serie nummers van wapens op verkooporder klopten geheel. De Interpol voegde er nog aan toe, dat veertig van deze wapens door verdachte waren besteld.

In zijn requisitioir ging de officier uitvoerig n op de wijze waarop deze wapenhandel aan het licht was gekomen. Nadat beklagde had verklaard dat hij de revolvers van een Colombiaan bij Shanghai-store in de buurt had gekocht, werd een diepgaand onderzoek ingesteld. „Men dacht misschien op Aruba”, aldus de officier, „dat deze man niet vervolgd zou worden. Ik moest tenminste in de krant lezen, dat hierover een brief werd geschreven aan de rechter.

Uitgeleide gedaan door waarnemend hoofd arbeidszaken en maatschappelijke zorg Julio Maduro vertrok gistermorgen Emeterio Bareno naar Philadelfia, waar hij een cursus op sociaal gebied zal volgen. De heer Bareno werkt op het bureau maatschappelijke zorg als sociaal werker. Het is de eerste maal dat Aruba gebruik maakt van deze opleidingsmogelijkheid.



**DRIVE-IN THEATER**  
presenteert  
Hedenavond om half negen en twaalf uur middernacht  
Zondag 11 mei om half negen n.m.  
  
HUGH O'BRIAN  
CYD CHARISSE  
**"ASSASSINATION IN ROME"**  
Cinemascope - Color.  
Toegang f 2,— 14 jaar.

# Raadslid voor rechter Twee weken voor handel in wapens Officier: O.M. boven politiek

ORANJESTAD. — Twee weken gevangenisstraf, luidde gistermorgen het vonnis tegen de 31-jarige B.R.W., eilandsraadlid van Aruba, voor het in bezit hebben en handelen in vuurwapens. Uit door Interpol verstrekte gegevens bleek, dat W. in de loop der tijd veertig vuurwapens in Miami had besteld. Hiervan werden er tien op Aruba door hem ingevoerd en doorverkocht. Naar aanleiding van een brief, die de organisatie van AVP-jongeren aan de rechter had gezonden en waarin gevraagd werd, waarom W. niet berecht werd, stelde de officier van justitie zeer duidelijk, dat het onderzoek tijd vergde en het Openbaar Ministerie niet in noch onder de politiek gaat, doch hier ver boven staat.

wapen zonder vergunning een week onvoorwaardelijk gevangenisstraf en voor het handelen in wapens zonder vergunning nog eens een week gevangenisstraf.  
Beklaagde voerde ter verdediging aan, dat hij alleen maar behulpzaam had willen zijn en zag niet in, dat hij nu vervolg moest worden. De opmerking van verdachte, dat het op Aruba niet zoveel voorkwam dat mensen met vuurwapens vermoord werden, lokte bij de rechter de reactie uit, dat dit toch nog teveel voor Aruba is. Ik had een hogere straf gedacht, aldus de rechter, doch zal met de officier meesamen.  
Conform de eis werd hij veroordeeld tot twee weken gevangenisstraf.

**INBRAAK IN CLUBGEBOUW**  
ORANJESTAD. — In een clubgebouw van een sportvereniging in Oranjestad werd ingebroken en werd een geldkist met 200 gulden veroverd. Later op de middag werd door de recherche, die een onderzoek instelde, de geldkist met inhoud in de mond teruggevonden. Enige uren later werd een jongeman aangehouden, die de bekende inbraak gepleegd te hebben.  
Twee vrouwen in een hotel deden aangifte van diefstal van geld uit een hotelkamer. De recherche stelt een onderzoek in.  
In Santa Cruz deed een vrouw aangifte dat geld uit haar woning werd gestolen.  
Bij de politiewacht deponerde een jongeman een sleuteling met vier sleutels, welke hij bij het Willem-minastadion gevonden had.  
Een man deed aangifte van een vliegveld had achtergelaten.  
Op het Lago-terrein werden twee broekzakken in de werkploeg twee portemonaines gestolen. De recherche stelt een onderzoek in.

Bezoekt onze  
**SOUVENIRAFDELING in Oranjestad**  
Prachtig HOUTSNIJWERK  
uit Suriname tegen de bekende  
ESPERANZA prijzen.  
**LA ESPERANZA (Aruba) N.V.**

**DE VEER THEATER**  
**AIRCONDITIONED**  
presenteert  
Zaterdag, zondag, maandag en  
dinsdag om half negen  
Presented For The First Time In The Splendor  
Of 70mm And 6 Track Stereophonic Sound!  
  
Metro-Goldwyn  
Mayer presents  
**Seven Brides**  
FOR SEVEN BROTHERS  
JANE POWELL · HOWARD KEEL  
with JEFF RICHARDS · RUSS TAMBLIN · TOMMY RALL  
ALBERT HACKETT & FRANCES GOODRICH and DOROTHY KINGSLEY · WRITTEN BY STEPHEN LONGSTREET  
Directed by ALBERT HACKETT  
Produced by JOHNNY MERZER · Edited by MICHAEL RUD · Music by ANSCO · STANLEY DONEN · JACK CUMMINGS  
Toegang: f 2,00 14 jaar.

ADDED ATTRACTION ON MAY 10  
AT 8.30 P.M. AT DE VEER THEATRE  
  
International Magician  
**MIDNIGHTSHOW**  
Zaterdag om 12 uur middernacht  
**„The Dirty Girls”**  
From the top of their heads to the tips of their toes... they were made for love!!  
Stars: Reini Rohan, Denise Roland  
Marlene Sherter, Peter Parten  
Toegang: f 2,00 18 jaar  
DIAL 1523 AND LISTEN TO YOUR  
MOVIE PROGRAM.



# CBV blijft lid van intern. vakcentrale INFEDOP: aansluiting mogelijk

WILLEMSTAD. — De christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen (C.B.V.) blijft voorlopig aangesloten bij zijn vakinternationale te Brussel en wel bij de Internationale christelijke federatie van vakorganisaties voor personeel in openbare dienst (INFEDOP).

Tijdens een vergadering van deze internationale, welke op 23 april werd gehouden, is deze kwestie besproken. Bij het bestuur van de C.B.V. heerst grote vreugde, dat deze mogelijkheid is blijven bestaan ondanks het uittreden uit het Clasc en uit het Curaçaos Christelijk Vakverbond (C.C.V.).

„Bij ons uittreden uit het C.C.V. en de Clasc indertijd”, aldus de woordvoerder van de C.B.V., „hebben wij meegedeeld, dat wij zelfstandig zouden blijven verder werken. Wel hadden we ons voorbereid op eventuele noodzakelijke stappen”. Men is daarom zo verheugd over het schrijven van de INFEDOP, omdat men er zich van bewust is, dat deze zelfstandige positie, welke men nu bekijkt de kans biedt om eventueel te bemiddelen tussen de op Curaçao opererende vakcentrales.

**Bemiddelende rol**  
„De tijd komt, dat er op Curaçao een federatie moet ontstaan van de verschillende vakbonden”, aldus de woordvoerder. Deze herinnerde er nog aan, dat de mogelijkheid tot deze bemiddelende rol al enigszins was gebroken bij de opening van het vakbondscentrum aan de Roodeweg, waar de C.B.V. en de NABvLP hun centrum zich hebben gevestigd.

Tijdens de vergadering van de INFEDOP is de eventuele directe aansluiting van de C.B.V. bij de INFEDOP besproken. Toen de C.B.V. zich terugtrok uit het C.C.V. en de Clasc, achtte men de kans niet uitgesloten, dat aansluiting bij zijn vakcentrale mogelijk zou blijven. Men had daartoe inlichtingen ingewonnen bij de INFEDOP.

**Regionale organisatie**  
In het antwoord van de vakinternationale wordt gezegd, dat men, rekening houdend met de door de C.B.V. verstrekte gegevens en anderszins met het voornemen van de

## VOORLICHTINGS-BROCHURE OVER N.A.

WILLEMSTAD. — De afdeling Voorlichting van het Antillenhuis in Den Haag heeft een brochure uitgegeven met een aantal gegevens over het leven op de Nederlandse Antillen. De brochure is bedoeld voor sollicitanten naar een betrekking op de Antillen. Verder zullen degenen, die algemene inlichtingen wensen over dit deel van het koninkrijk de brochure thuis gestuurd krijgen. De brochure telt 23 bladzijden en is verlicht met enige foto's. Aan de orde komen onder meer de bevolkingsgrootte, het klimaat, sociale voorzieningen, het bankwezen, de kosten van levensonderhoud, huishuur en tadtarieven enz.

## Junior Archievers gast Kamer van Koophandel

ORANJESTAD — In het Manchebo-beachhotel waren de Junior Archievers uit de Verenigde Staten donderdagavond de gasten van de Kamer van Koophandel en nijverheid. Tijdens deze avond werd de carnavals-show olv Lou Pavlis aangeboden, die regelmatig in dit hotel wordt gehouden. Voorts trad Majaharra, een internationale tovenaars op die veel succes had en kans zag een van de Junior Archievers onder hypnose te brengen. Het optreden van deze artiest werd door het Manchebo-beachhotel aangeboden.

Wederzijds werden tijdens de avond dankwoorden gesproken, de burgemeester van Elizabeth Dunn bracht dank voor de bijzonder gastvrije ontvangst op Aruba, waarbij de Kamer van Koophandel een Service Award kreeg aangeboden. De voorzitter van de Kamer Arturo M. Arends vertelde dat in de jaren 1960, 1963 en 1964 ook Junior Archievers op Aruba werkzaam waren en zich bezig hielden met maken van stormlampen en spiegels.

Hierna overhandigde de secretaris van de Kamer, de heer A. Polvliet, die ook de organisatie in handen had, aan alle gasten een kaart met een nieuwe stuiver van de Antillen, waarop stond "This is your square as a remembrance of Operation Aruba 1969, with the compliments of the Aruba Chamber of Commerce and Industry". Hierna werd een cassette met Antilliaanse muntenheden, beschikbaar gesteld door de Caribbean Mercantile Bank, onder de gasten verlost en gewonnen door mejuf.

## Werkloosheidsfonds Vakbonden leggen fundering

WILLEMSTAD. — Op woensdag 28 mei komen de voorzitters van de Curaçaose vakbonden wederom bijeen in het centrum van de Christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen en de Nederlands Antilliaanse bond van luchtvaartpersoneel om te spreken over de oprichting van een Werkloosheidsfonds. Het overleg, dat afgelopen woensdag werd gevoerd, werd gevoerd in een zeer positieve geest. Er werd een basis gelegd voor de oprichting van een dergelijk fonds. Tijdens de volgende vergadering hoopt men een ander te kunnen afhandelen. De bedoeling is met dit initiatief de overheid aan te zetten deze kwestie aan te pakken. Het plan kwam op tijdens de officiële opening van het vakbondscentrum van beide genoemde bonden op de Dag van de Arbeid aan de Roodeweg.

## Gezinsdienst Broedergemeente

WILLEMSTAD. — In verband met Moederdag wordt morgen in de kerk van de Evangelische broedergemeente te Mundo Nobo een speciale gezinsdienst gehouden. Het thema is: De plaats van moeder in het gezin. De dienst begint om half tien. Na afloop bestaat er gelegenheid om nog even gezellig bij elkaar te blijven.

## Tennisclub Segas viert eerste lustrum

WILLEMSTAD. — De Tennisclub Segas (Sint Elisabeth Gasthuis) viert vandaag zijn eerste lustrum. In het kader van de viering van dit lustrum werden gedurende de hele week wedstrijden gehouden tegen een team van de Marine. Segas vormde daarbij een combinatie met spelers van Tennisclub Sithoc. De stand is op het ogenblik gelijk: 17-17. Vanmiddag zou de beslissende vallei tijdens de laatste wedstrijden op de Marinestad Parera. Tussen negen en tien uur vanavond worden de bekens uitgereikt tijdens een feestavond in Club de West. Tennisclub Segas telt momenteel dertig leden.

## Rechtbank begint met behandeling doodslag-zaak

SAN NICOLAS. — De 26-jarige G. H. C. moest zich gistermorgen voor de rechtbank verantwoorden voor een vechtpartij, welke 30 november 1968 in de Brooklyn-bar te San Nicolas plaats had, waarbij N.G. ernstig gewond raakte en later overleed. De behandeling is voor twee weken aangehouden. Uit het verhoor van verdachte, die bijgestaan werd door mr. H. S. Croes, bleek, dat deze zich nog maar weinig te herinneren wist omdat hij onder invloed verkeerde. Wel gaf hij toe, dat een oude ruzie oorzaak was, dat beide mannen elkaar te lijf waren gegaan. Waar het mes vandaan was gekomen, waarmede het slachtoffer gestoken werd, wist hij zich ook niet meer te herinneren.

## Getuige niet verschenen

Besloten werd de behandeling van de zaak verder uit te stellen tot 23 mei ook al omdat de bartender V. die als getuige was gedagvaard niet verschenen was. Hij zal op 23 mei opnieuw opgeroepen worden en door de politie naar de rechtzaal worden gebracht. Mr. Croes wilde de zaak naar de rechter-commissaris verwijzen, omdat ook hij nog vele vragen had. De officier was van mening, dat terugverwijzing naar de rechter-commissaris pas kan plaatshebben als blijkt, dat het vooronderzoek niet volledig is geweest en daarvan is nog niets gebleken, aldus de officier. Besloten werd over twee weken de behandeling van de zaak voort te zetten en getuige V. opnieuw op te roepen met bevel tot medebrenging.



## Honderdtwintig gasten van T.C.A. op Curaçao

WILLEMSTAD. — Op uitnodiging van O. Roy Chalk, president en oprichter van de Trans Caribbean Airways, is gistermiddag een honderdtwintigtal vooraanstaande Amerikaanse zakenlui, reisjournalisten en andere vertegenwoordigers van de pers op Curaçao aangekomen. Dit is de officiële inauguratievlucht naar Curaçao van deze maatschappij, die sinds half februari geregelde vluchten hierop onderhoudt. Zij zullen hier het weekeinde doorbrengen, zonder veel officiële verplichtingen te moeten nakomen. Morgenmiddag zullen zij weer naar New York vertrekken met de normale rechtstreekse vlucht van de maatschappij.

## DRIE MAANDEN VOOR OPLICHTING

ORANJESTAD. — Drie maanden gevangenisstraf, met aftrek van voorarrest, sedert 12 april 1969, luidde de vonnis tegen een 21-jarige lasser, die tot tweemaal toe een cheque had vervalst en daarmede inkopen deed in La Esperanza discounthouse te San Nicolas. Uit het chequeboek van een vriend had hij enige blanco cheques gestolen en betaalde daarmede een fles drank. Behalve de fles drank kreeg hij daarbij ook nog tachtig gulden wisselgeld in handen. Het was hem schijnbaar zo goed bevallen, dat hij enige dagen later weer op dezelfde wijze inkopen ging doen. Hierna liep hij tegende lamp. De officier hield er met zijn eis rekening mee, dat beklagde geen beroepsoplichter is en dat zijn ontwikkeling niet zo groot is. Hij eiste drie maanden gevangenisstraf.

## Jaarverslag Kinderbescherming

## Dringende behoefte internaat meisjes

WILLEMSTAD. — Het werk van de stichting Kinderbescherming is voor de twee in dienst zijnde krachten — maatschappelijk werker W. H. Hoogenbergen en mevrouw S. Broos-Coffie — te veel. De vurige wens van het bestuur om in 1968 een derde kracht in dienst te kunnen nemen, kon niet in vervulling gaan. Men hoopt nu dat dit gebeurt in 1969. Aldus het jaarverslag van genoemde stichting over 1968.

Dat het aantal krachten niet kon worden uitgebreid in het verslagjaar was een gevolg van een misverstand bij het Curaçaose bestuurscollege over de doelstelling van de Kinderbescherming. Het bestuur is er echter van overtuigd, dat het bestuurscollege zal willen helpen.

## Pionier interne geneeskunde op Curaçao

## MET AFSCHIED DR VAN DER SAR VERLIEST CURACAO EEN BEGRIJ

CURACAO GAAT een begrip verliezen. Iets verliezen is altijd een kwalijke zaak, maar er zijn bezittingen onder, zo kostbaar en zo lief, dat het plotseling constateren van hun verlies ons de adem doet stoken en ons wit doet wegtrekken. Binnenkort gaat Curaçao een begrip verliezen en gelet op het feit, dat onze gemeenschappelijke adem niet stopt en wij niet collectief van kleur verschieten, zou men moeten concluderen, dat een begrip niet onder dergelijke kostbaarheden behoort. Daar is een begrip dan ook misschien wel te vaag, te ontastbaar voor, want het is u eenmaal zo, dat — sterk zintuiglijk gedermineerd als we zijn — wij de waarde van concrete bezittingen het makkelijkst waarderen, zodat het verlies ervan ons ook het meeste doet. Toch is een begrip en bijzonderlijk ook het begrip, waarop wij hier doelen, een kostbaarder bezit dan een fortuin in klinkende munt. Het betreft n.l. een levensarbeid, die niet alleen onmiskenbaar heeft bijgedragen aan het wetenschappelijk en sociaal peil van een samenleving, maar ook aan de bepaling van het karakter ervan. Een mens, die een begrip voor een samenleving is, vervult daarin zo iets als de rol van een natuur-monument in een landschap, en wij vinden het volkomen vanzelfsprekend, dat dit soort zeldzame krakeristieken zo hoog gewaardeerd pleet te worden, dat de gebieden, waarin ze zich bevinden, tot kroondommen worden verklaard.

Zulk een begrip staat Curaçao nu te verliezen in de persoon van dr. A. van der Sar, die in de loop van deze maand zijn meer dan dertigjarige carrière als internist op ons eiland en tevens zijn ruim zeventienjarige periode als hoofd van de Medische Dienst van het Sint Elisabeth Hospital gaat beëindigen. Wat zijn persoon en medische loopbaan voor onze gemeenschap is komen te betekenen, behoeft nauwelijks nadere verduidelijking. Hij is de pionier, die de interne geneeskunde in de jaren, waarin dit specialisme in de medische centra elders ter wereld tot ontwikkeling kwam, op Curaçao zowel buiten als binnen de muren van het ziekenhuis introduceerde.

Wat dit pionierswerk aan volhardende inspanning gevraagd heeft, is thans, nu dit specialisme tot de volle ontwikkeling van zijn curatieve mogelijkheden is gekomen en als zodanig niet meer is weg te denken uit de ziekenzorg, nog slechts moeilijk voorstelbaar. De toepassing der diagnostische en therapeutische methoden welke het vroeg en die zich onder andere manifesteerde in laboratoria, waarvan de onderzoeken hand over hand in complicatie en dus ook in kosten toenamen, werd door al te velen als een overdrevenzicht gezien naar een perfectie, die misschien wel belangrijk voor een haast occulte wetenschap was, maar waarvan geen adequate verbetering van geneeskundigheden verwacht werd. Alle, vaak kostbare eisen, waarmede de internist kwam aandragen, omdat hij ze nu eenmaal nodig had als het enige bijtje, waarmede hij kon hakken, als hij het bos van zijn specialisatie inging, werden met het nodige onbegrip en overcomstigheid wantrouwen ontvangen en waar dr. Van der Sar zich tot levenstaak gesteld had, zich dit bijtje op Curaçao te verschaffen, viel hem de vaak ondankbare taak toe, deze muur van onbegrip en wantrouwen te doorbreken en de weg te openen voor een weldaad.

die niet begrepen en dus nog minder gewaardeerd werd.

Zien wij terug naar dit moeilijk begin en vormen wij over de man, die het maakte, ons oordeel in het licht van wat heden bereikt werd langs de weg, die hij baande. Waar zouden we thans staan zonder hem? Het antwoord op die vraag is er ook een op die, waarom hij een „begrip” voor ons werd.

Maar ook uit andere hoefde is hij een begrip voor Curaçao geworden: hij, die als pionier, wel in hoge mate een man van de praktijk moest zijn, is niettemin in betere analogie tot het bekende hart en nieren en wetenschapsman in hoofd en hart gebleven. Zeventienjarige wetenschappelijke publicaties, die hij alleen, of in samenwerking met collega's, het licht deed zien culmineerden in een dissertatie The occurrence of carriers of abnormal haemoglobin S and C on Curaçao waarmede hij in 1959 na een drukke praktijk van 26 jaren de doctorstitel in de medische wetenschappen behaalde.

Deze wetenschappelijke interesse, die niet getemd kon worden door de dagelijkse beslommeringen met zieke mensen, vond internationale erkenning als dr. Van der Sar in medische wereldcentra gevraagd werd referaten te houden over onderwerpen waarin men hem op grond van zijn publicaties als expert erkende. Het kan zijn nu hebben er op te wijzen, dat hij voor dit mondiale gezelschap van professoren en specialisten stond als

dr. Van der Sar van Curaçao eiland waarvan velen nooit dr. gehoord hadden en er wijzen, dat hij ook daardoor begrip voor ons eiland is geworden.

Deze zeker voor onze gemeenschap unieke carrière vond zijn kroning in de functie van hoofd de Medische Dienst van het Elisabeth Hospital, welke hij ruim zeven jaar geleden aanvaarde. Ook in dit opzicht was hij pionier, die toen hij desgevraagd „ja” zei, zeer nauwkeurig wist, dat hij op zich nam. Maar ook die beter dan vele anderen wist, noodzakelijk het voor de verbetering van de curatieve zorg op Curaçao was, dat de leiding in de organisatie van de medische dienst van het hospital meer klaarblijkelijk geworden werd gevuld.

Deze kroon op zijn carrière hem bij de vele moeilijke problemen waarvoor deze functie hem vaak meer dan aan een voorbeeld hebben. Daarom is het hem bewonderenswaardiger, dat hij dankzij de beperkte middelen, die hij daartoe ter beschikking stond, niettemin in geslaagd is, het medische peil van het hospital op te voeren tot een hoogte, die de bewondering van Ziekenhuisdeskundigen van velen velen zich aan hun verbaasde verklaringen, zulk een kroon in zulk een kleine gemeenschap hebben getroffen.

Dr. Van der Sar heeft om zijn woord van wijlen koningin Beatrix te lenen: een klein land groot gemaakt in datgene, waarin klein land groot kan zijn. Hierdoor heeft hij zich tot begrip gemaakt voor Curaçao voor het hospital.

Nu, na ruim dertig jaar, is hij van scheiden gekomen. Hij voor zich op Curaçao een monument, dat niet door anderen, door hem zelf werd opgericht. Het geen voltooid monument. And na hem zullen er verder aanwelen. Maar geen latere hand zal karakter van de brede aanzet, zijn levenswerk was veranderd zonder de functionaliteit te schaven van de dienst, welke hij ten behoeve van de zieken medemens in de tillen creëerde.

Hij gaat en onze dankbare innering vergezelt hem Otiom „dignitate”. Rust of geen rust, gouden staf van de waardigheid, was hij verdiend met zich mee gedurende zijn verdere levensjaar, want God hem er nog vele moge geven.



Vrijdag 16 mei treedt de Franse pianist Alain Motard op in Centro Pro Arte. Het concert, dat om half negen aanvangt, staat onder auspiciën van de Alliance Française. Het programma vermeldt Bach (Concerto Italien), Mozart (Ronde K 485), Liszt (Sonnet en mefisto-Valse), Messiaen (Alouette-Lulu), Debussy (de twaalf preludes van het eerste boek), Bartok (Allegro Barbaro). Alain Motard is een welbekende artiest in Frankrijk en hij vertegenwoordigt het culturele leven in Frankrijk. Als concertpianist heeft

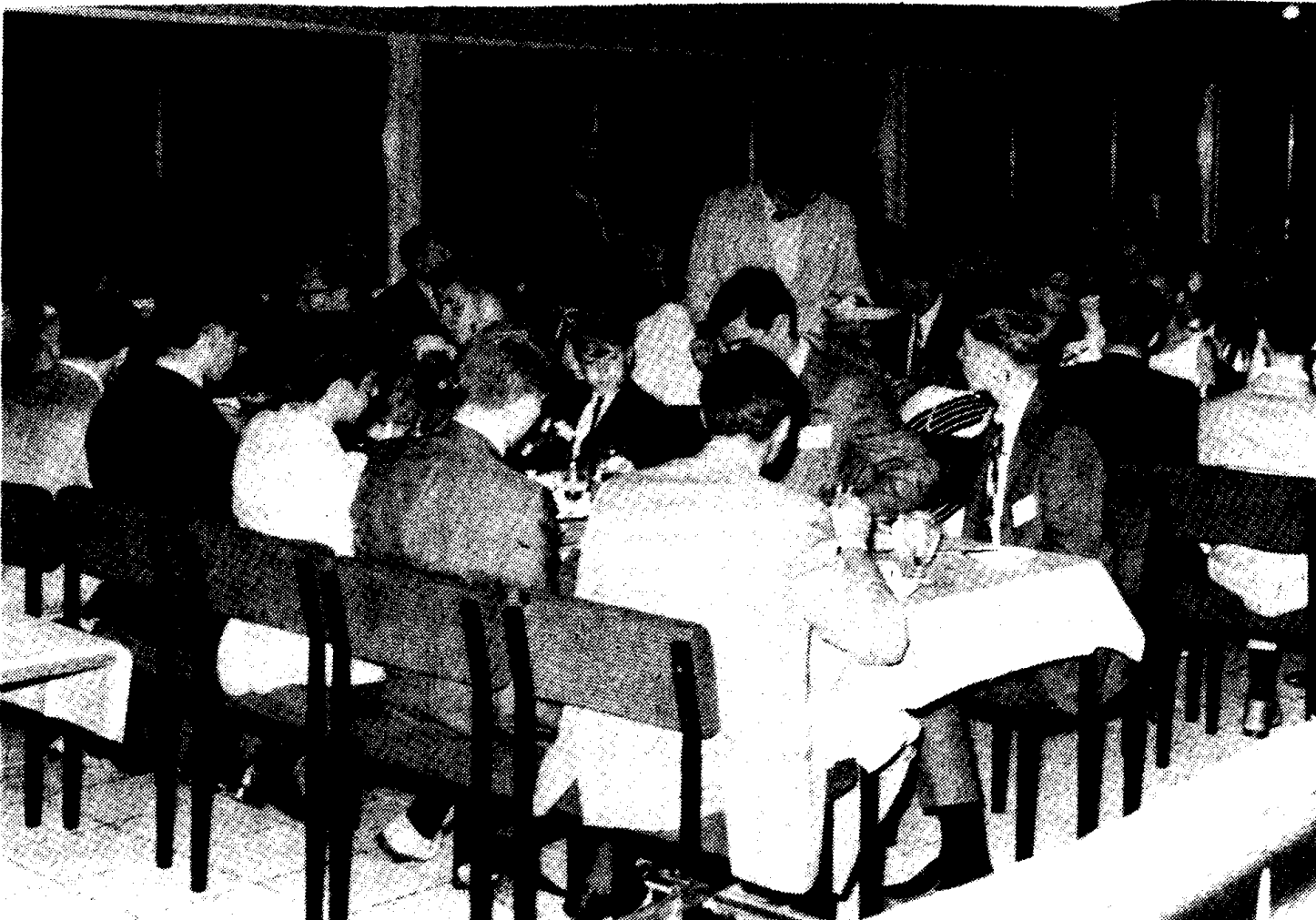
hij talrijke tournees naar verschillende werelddelen gemaakt. Toegang kaarten zijn verkrijgbaar bij Centro Pro Arte tegen vijf gulden en niet-leden terwijl leden van Alliance Française hiervoor drie gulden betalen.

## AANBESTEDING STATIONSGEBOUW

BEATRIXLUCHTHAVEN — 19 september wordt op de afdeling landsfinancien op Aruba de aanbesteding gehouden voor de bouw van het nieuwe stationsgebouw op Beatrixlucluthaven. De aanbesteding geschiedt in zes percelen, te weten: 1. stationsgebouw a. terreinarrangeringen; 2. lucht-technische en elektrischinstallaties; 3. elektrotechnische installaties; 4. zwakstroominstallaties; 5. lift technische installaties; 6. transportbanden en rollenbanen. De raming voor dit werk, dat het EEG-ontwikkelingsfonds wordt gefinancierd, bedraagt 5.6 miljoen Antilliaanse gulden. Het werk in 22 maanden worden uitgevoerd. De inschrijving moet 5 september 1969 worden ingestuurd, waarna opening op 8 september 1969 middags twee uur plaatsvindt. Het bestek kan bij het hoofd DOW Afdeling worden verkregen tegen de prijs van 375 gulden. Voorts ligt bestek te zage op Aruba, Curaçao, Den Haag en de EEG-landen. Op 9 juli wordt bij DOW Aruba een informatievergadering gehouden.

## Moederdag-programma in Cultureel Centrum

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum wordt door een commissie, die zich aan de vooravond van Moederdag aankondigt als „Moederdag commissie Oranjestad” morgenochtend van tien uur tot des middags een uur een moederdagprogramma gebracht. Met zang, dans, voordrachten en geschenken voor de moeders wordt deze dag gevierd. Namen van artiesten werden niet vermeld, wel de commissie, die uit niet minder dan vijftien leden bestaat. De opbrengst van deze show wordt voor een goede doel besteed en men wil dit tot een jaarlijkse traditie maken.





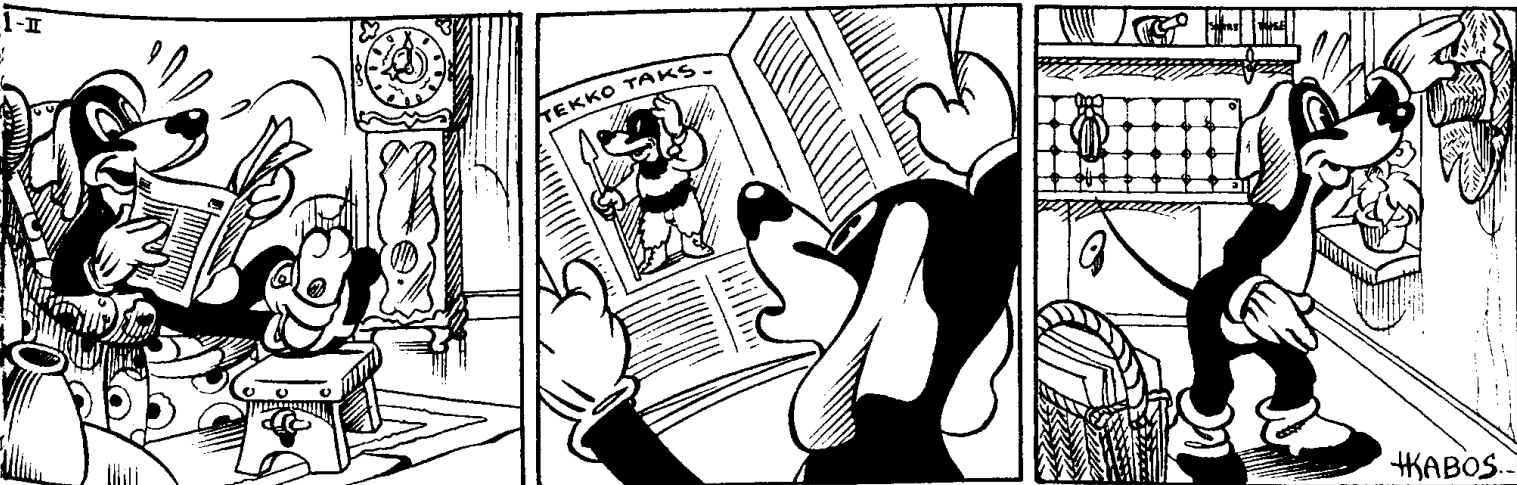
# ekko Taks en de Zoon van het Hemelse Rijk

In dit verhaal ontmoet Tekko Taks een chinees die bij nadere kennismaking de Kroonprins van Pansjoerije blijkt te zijn. De Prins verzoekt Tekko hem te helpen een grote parel uit de keizerskroon op te sporen, die door een neef van de prins gestolen is. Zonder deze parel kan de Kroonprins niet gekroond worden.

Tekko weigert maar krijgt door een toeval plotseling interesse in het geval. Hij belandt in China en komt aan het hof van de Keizer van Pansjoerije.

Tekko vindt de zielige figuur van de Keizer erg sympathiek en nu hij toch eenmaal in China is, besluit hij om de Keizerlijke familie te helpen en de parel op te sporen. Hij trekt het binnenland in en komt bij de valse neef van de Keizerlijke familie terecht, waar hij de parel ontdekt die hij na veel moeite weet te bemachtigen. Hij slaagt erin de parel naar het Hof in Pansjoerije terug te brengen en wordt dan vorstelijk beloond.

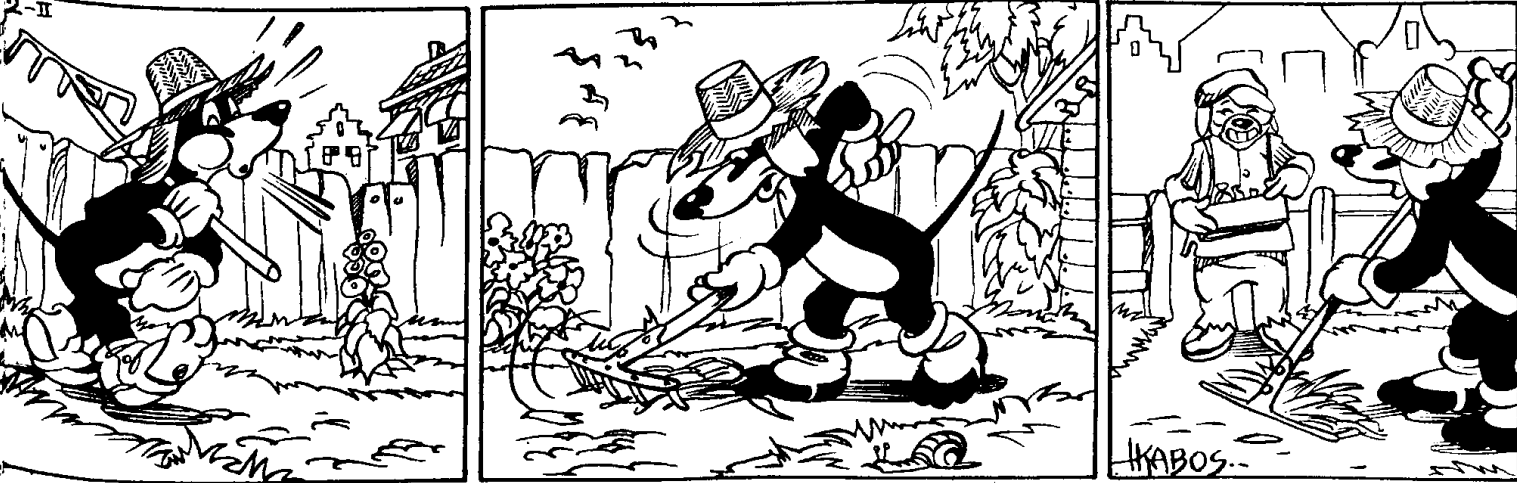
Hij neemt afscheid van zijn Chinese vrienden en keert behouden weer.



— 2. “Een knappe jongen, die mij hier weer vandaag knigt!” mompelde Tekko Taks op een goede morgen. Hij nam de krant en nestelde zich behagelijk in een gemakkelijke leunstoel. “He, ik ben weliswaar weer pas thuis maar ik ben al weer helemaal ingeburgerd. Het is heerlijk om weer op gezette tijden rustig ‘t dagelijkse nieuws te kunnen lezen en zo. Ja, die ogenschijnlijk onbelangrijke dingen waardeer je pas goed wanneer je, zoals ik, lang van huis geweest bent en ze hebt moeten ontberen. Kom laat eens kijken!” Tekko bladerde omslachtig in ‘t dagblad, waarop hij al sinds jaar en dag geabonneerd was, tot zijn blik plotseling bleef rusten op

een grote foto waarop hij stond afgebeeld in eskimocostuum. In een groot artikel waarmede de rest van de bladzijde gevuld was werden zijn heldendaden en avonturen aan de Pool uitvoerig beschreven. “Bah!” Wat overdreven!” momperde onze vriend terwijl hij de krant dichtstloeg en naast zich op de grond legde.

“Nee, ik heb geen zin in lezen. Ik wil niet meer aan avonturen en zo herinnerd worden. Ik ben thuis en ik blijf thuis. Kom, ik zal maar eens wat in de tuin gaan werken, daar blijf je tenminste fit bij!” Hij ging naar de keuken, greep zijn tuinhoe en liep naar buiten.



— 2. Tekko haalde de grashark uit de schuur en kuisde opgewekt de tuin in terwijl hij een vrolijk lied loot. Hij harkte dat ‘t een lust was en liep bedrijvig van voor naar achter en van achter naar voor.

“He, dat werk doet me goed. Een uitstekend middel tegen stijve boten,” redeneerde Tekko bij zichzelf. “Het was anders wel nodig ook. Verschrikkelijk zoals die tuin uit ziet. Ik kan merken dat ik lang van huis geweest ben. Maar over een paar dagen zijn alle sporen van verwachting en zo uitgewist, dat belooft ik je.

Een tuin behoort er nu eenmaal goed onderhouden uit te zien, vind ik. Ja, ik ga weer eens lekker tuinieren. Er

moest veel meer getuinierd worden. Goed voor de geest, goed voor de knekels en goed voor de tuin!” Druk in zichzelf pratend harkte Tekko verder zich achterwaarts bevegend naar ‘t einde van de tuin. “Pinda pinda, lekka lekka!” hoorde hij opeens een stem achter zich en verschrinkt draaide onze vriend zich om.

“He wat? Oh eh... n-n-n-nee, dank je wel, ik h-h-hen niets n-n-nodig. Ik b-b-b-ben aan ‘t werk!” stotterde Tekko die er op eens helemaal uit was en zich geen houding wist te geven. De Chinees die vriendelijk grijzend bij ‘t tuinhak stond liet zich echter zo maar niet afschepen en kwam met zijn koopwaar naar voren.

# Het eendje dat bang voor water was

WAT EEN DRUKTE in de eendevijver! De eendjes kwekten wel twee keer zo hard als anders en waggelden van de ene naar de andere kant. “Lekkere wormpjes”, kwekte de een. “Dikke vliegjes”, knikte de ander. En allebei keken ze jaloers naar een derde eend, die met een vette worm in zijn bek langs waggelde. “Daar zal Ma Eend blij mee zijn”, zeiden ze en zochten ijverig verder.

Ja, al die drukte was voor Ma Eend, die die dag vier kleine eendekuijntjes gekregen had. Een eende-vierling. “Zijn het geen schatties?” vroeg ze aan alle eenden, die haar een lekkere worm of vlieg voor de eende-kindjes brachten. “Ja ja”, knikten de eenden. “Maar wat lijken ze op elkaar”. “Welnee”, zei Ma Eend.

“Helemaal niet”. Ze zette de vier kuijntjes op een rijtje en wees aan: “Kijk dit is Kwakkie en dit is Kwakkie. Dit is Kwakkie en de vierde is Pom”. Maar toen de vier kuijntjes even later als kleine gele balletjes over elkaar heen rolden, wist niemand meer wie nu Kwakkie, Kwakkie, Kwakkie of Pom was. Behalve Ma Eend natuurlijk.

Kabouter Brr kwam ook naar de kuijntjes kijken. Samen met Poetsje en de kleine Pinkie in zijn kabouter-wagentjes. En Ma Eend was daar maar wat trots op. “Zijn ze niet lief?” vroeg ze weer. “Het zijn dotjes”, zei Poetsje. Ma Eend had nog nooit van dotjes gehoord, maar ze begreep wel, dat het iets heel fijns was. Vooral toen Poetsje en de kleine Pinkie elke dag terug kwamen om te kijken, of de eendekuijntjes al groeiden.

AL GAUW WAREN Kwek-

kie, Kwakkie, Kwakkie en Pom groot genoeg om hun eerste zwemles te krijgen. Ma Eend deed het eerst een keer voor. “Kijk goed”, zei ze.

“Je laat je gewoon in het water glijden en je beweegt je poten heen en weer. Het gaat vanzelf”.

“Ja ja”, knikten de kleine eendjes ijverig. “Dat kunnen we best”. En die kleine Kwakkie was zo verlangend om te zwemmen, dat hij zich pardoes naast zijn mama in de vijver liet glijden. Hij bewoog zijn pootjes zo vlug hij kon heen en weer en... ja hoor, Kwakkie kon zwemmen. Hij kon nog niet zo goed recht vooruit zwemmen, maar dat hinderde niet, zei Ma Eend.

“Nu ik, nu ik!” riep Kwakkie. Maar kwakkie had zo’n haast om zwemmen te leren, dat hij over zijn eigen pootjes struikelde en in het water viel. Kopje onder in de grote vijver. “Help help!” proestte hij. “Ik verdrink!” Maar eendjes verdrinken niet zo gauw en even later zwom Kwakkie keurig naast Kwakkie en zijn mama.

Kwakkie vond het zwemmen toch wel een beetje moeilijker, dan hij gedacht had. Eerst vergat hij zijn snavel dicht te houden, toen hij in het water sprong en slikte hij een heleboel water in. “Blub blubhelp!” schreeuwde hij. En toen hij zijn poten heen en weer bewoog ging hij achteruit in plaats van vooruit, of draaide als een toltet in het rond. Ma Eend moest Kwakkie heel wat duwtjes met haar snavel geven, voor het hem lukte netjes achter Kwakkie en Kwakkie aan te zwemmen.

“En nu jij, riep Ma Eend. Maar Tom stak voorzichtig een poot in het water en

schudde zijn kopje. “Ik blijf wel aan de kant”, piepte hij. “Het water is veel te nat en te koud”. Hij voelde er niets voor om net als Kwakkie kopje onder te gaan. Of net als Kwekkie een heleboel water in te slikken. En wat Ma Eend ook probeerde, Pom wou het water niet in. Ze beloofde hem een lekkere vette worm, ze gaf hem een standje, ze probeerde hem de vijver in te duwen, maar het hielp allemaal niets. “Dan moet je het zelf maar weten”, zei ze boos.

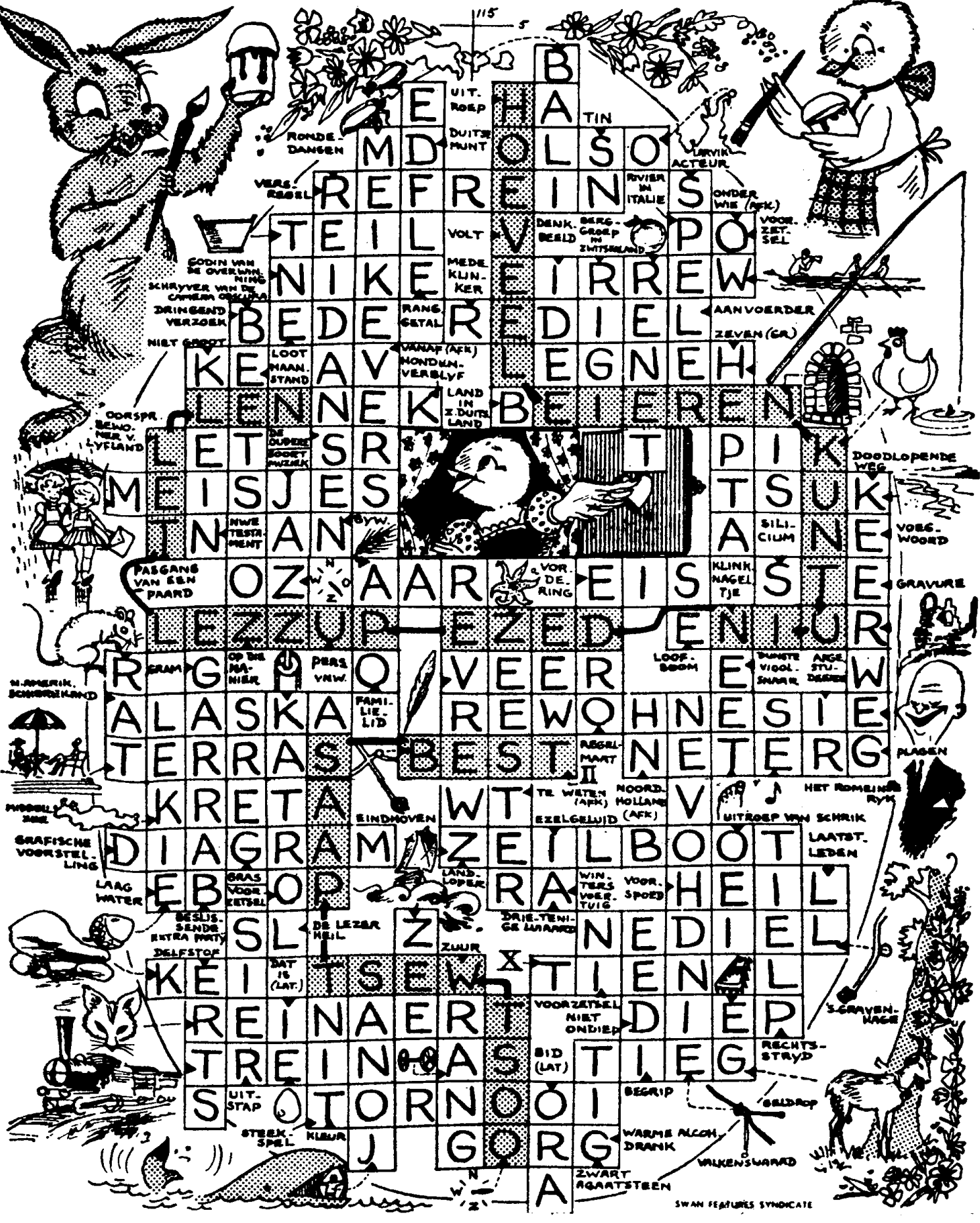
EN DAAR ZWOMMEN Ma Eend, Kwakkie, Kwakkie en Kwekkie toen, netjes achter elkaar in de vijver. En Pom bleef aan de kant toekijken en had helemaal geen zin om ook zwemmen te leren. Die dag niet en de volgende dag ook niet.

“Nee maar”, zei Poetsje, toen ze met Pinkie weer op bezoek kwam. “Een eendje, dat bang voor water is! Zo iets heb ik nog nooit gehoord”. Zelfs Pinkie moest er tatata zeggen, “Maar wij zijn niet bang voor water”, riep Kwakkie trots.

“Wij kunnen al heel goed zwemmen”, knikten Kwakkie en Kwakkie. En ze sprongen alle drie in het water om het Poetsje te laten zien.

“Prachtig, prachtig”, lachte Poetsje en klapte in haar handen. “Ta ta” riep Pinkie en dacht: “Ik ga ook zwemmen, net als de eendjes”. Oh, oh, Pinkie toch!

Jij bent toch geen eendje. Ji j bent een klein kabouter jongetje en kleine kabouter-jongetjes kunnen nog niet zwemmen. Maar Pinkie wist dat allemaal niet. Hij kroop steeds dichtër naar de vijver toe. En omdat iedereen naar Kwakkie. Kwekkie en Kwakkie



# Amigoe puzzel

De AMIGOE-Paaspuzzel blijkt — gezien het aantal goede inzendingen — 46 uit een totaal van 149 — geen onoverkomelijke bezwaren te hebben opgeleverd. Opvallend is, dat een goed deel der onjuiste inzendingen in de knoop raakte met de richting van de pijltjes, hoewel de aanwijzingen op dit punt aan duidelijkheid niets te wensen lieten. Enkele inzenders meenden te moeten volstaan met het opgeven van het aantal getekende eieren op de tekening (hetgeen niet ter zake deed); zoveel gemakzucht meenden wij als inzending te kunnen afschrijven. Aan de andere kant kwamen tal van inzendingen binnen, waarbij de inzenders — het aantal vrouwelijke puzzelliefhebbers overtrof verre dat van haar mannelijke collega's — met kennelijke overgave al dan niet in kleur hun kunstzinnigheid botvierden. Bij juiste invulling kreeg men in de gearceerde vakjes de volgende zinnen: OOST WEST, PAAS BEST en HOEVEEL EIEREN KUNT U IN DEZE PUZZEL TELLEN.

De loting wees de volgende winnaars (essen) uit. 1e prijs: Henriette Provence, Antril 220, Bonaire; 2e prijs: Pauline Winklaar, Van Swietenstraat 8, Curacao; 3e prijs: Wim Domburg, Baai Macolaweg 12 Curacao.

De gelukkigen zullen een dezer dagen hun prijs per giro thuisbezorgd krijgen.

BRUSSEL. — Van welingeachte zijde is vernomen dat de EEG toezegging heeft gegeven voor besprekingen tussen Argentinië en de Europese commissie over een handelsvereenkomst. De commissie van de bij de EEG vertegenwoordigde ambassadeurs heeft erin toegestemd dat de commissie oriënterende besprekingen zal beginnen over het verzoek van Argentinië. De commissie moet evenwel nog toestemming krijgen van de EEG-ministerraad, waarschijnlijk tijdens de eerstvolgende vergadering op 12 en 13 mei in Luxemburg.

# Groeiend verzet in het leger

DE ONRUST IN het Amerikaanse volk over het uitblijven van vrede in Vietnam neemt (afgezien van fata morgana's in Wallstreet) regelmatig toe. Het Pentagon maakt zich echter meer bezorgd over de opstandige geest in het leger. Deze komt tot uiting in de toeneming van het aantal dienstweigeraars en deserteurs, maar ook in de militante beweging van nieuw-linkers in uniform, die openlijk de verwachting uitspreken dat hun rebellie tegen de oorlog en tegen het militarisme in het algemeen een eind aan de oorlog zal maken.

Het is nog te vroeg om te zeggen of hun wensdroom in vervulling zal gaan; voorlopig vormen zij onder de 1.400.000 soldaten slechts een kleine minderheid. Maar er bestaat geen twijfel over of de rebellen bezorgen de legerleiding veel hoofdbreken. Dit kan o.a. worden afgeleid uit een bekentenis van het Pentagon dat het de zaak "niet meer helemaal in de hand heeft".

De conflicten in het leger kunnen een afspiegeling zijn van de algemene onrust die tot uiting komt aan universiteiten en in negergeto's. Maar in het leger hebben de conflicten veel ernstiger gevolgen, omdat zij daar al gauw het karakter van militaire misdrijven aannemen.

**Protestgroepen**

De legerleiding heeft de laatste maanden in Washington verschillende conferenties van basis- en garnizoenscommandanten belegd om hen op de hoogte te stellen van de groei dezer activistische beweging en overleg met hen te plegen over de te volgen gedragslijnen. Het optreden van deze protestgroepen is de laatste maanden steeds drierster geworden. Als klassiek voorbeeld kan het geval van acht soldaten in het oefencentrum Fort Jackson (South Carolina) worden beschouwd.

Deze groep van acht (negers en blanken), die zich "G.I.'s United Against the War in Vietnam" noemt, is gevangengezet en wordt bedreigd met een krijgsraadproces, omdat zij in de uren waarin zij vrij van dienst was, buiten hun kazerne toespraken tegen de oorlog hield. De acht soldaten hebben vervolgens bij een civiele rechtbank een klacht tegen de militaire autoriteiten ingediend: zij voerden aan dat het leger-reglement, hetwelk het houden van

—door—  
**BERNARD PERSON**

anti-oorlog-discussies en het verspreiden van pamfletten waarin de oorlog veroordeeld wordt verbiedt, in strijd is met de grondwet die de vrije meniguiting waarborgt. De civiele rechter heeft echter geweigerd de zaak in behandeling te nemen; zijn argument was, dat de beschuldigen om te beginnen in hoger beroep kunnen gaan bij het militaire hof van appel.

Vele andere typerende gevallen hebben de laatste weken algemene aandacht getrokken: Twee neger-mariniërs in Camp Pendleton (Californië) zijn door een krijgsraad veroordeeld tot resp. tien en zes jaar dwangarbeid, omdat zij andere neger-mariniërs hebben aangespoord, hun commandanten te verstaan te geven dat in Vietnam "a white man's war" wordt gevoerd en dat men niet van negers kan verlangen daaraan deel te nemen.

27 Soldaten die in een palissade van het "Presidio" in San Francisco gedetineerd waren, werden veroordeeld wegens muiterteij, nadat zij een sit-down-staking hadden gehouden als protest tegen toestanden in de gevangenis en tegen het feit dat een hunner door een bewaker was doodgeschoten.

**Verbittering**

Tientallen officieren in oefencentra over het hele land kwamen er bij navraag voor uit, dat zij verstomd staan van de verbitterde geest onder de dienstplichtigen, een stemming die veel dieper gaat dan het gekanker tegen het militaire leven dat in ieder leger normaal is. Het is moeilijk de omvang van dit verzet vast te stellen, maar het is bekend dat vele duizenden zich de laatste maanden als principiele dienst-

weigeraars hebben opgegeven. Vele soldaten die op "college" een graad hebben behaald, laten zich op grond daarvan (om hun inscheping naar Vietnam uit te stellen) voor een officiersopleiding inschrijven, maar weigeren daarna in dienst te treden. Volgens het leger doen zich soms gevallen voor van groepsverzet tegen het uitvoeren van militaire orders. "Deze incidenten werken aanstekelijk en hebben een funeste uitwerking op discipline en moreel", verklaarde het leger.

Typend voor de geest van de opposanten is het initiatief van een 26-jarig oud-Harvard-student Fred Gardner, die met zijn eigen geld (10.000 dollar) in grote garnizoensplaatsen drie koffiehuisen voor soldaten heeft geopend "om hen weg te houden uit de vunze tingeltangels en bars bevolkt door prostituees, die bij iedere kazerne als paddestoelen uit de grond rijzen". Gardner is van plan, in vele andere garnizoensplaatsen dergelijke "G.I. Coffee Houses" te openen. Deze verstrekken behalve koffie en rock-and-roll-muziek ook anti-oorlog-lectuur. In een interview stak hij zijn gevoels niet onder stoelen of banken: "De reden dat wij zullen winnen", zegt hij, "is dat wij de waarheid aan onze kant hebben. Geen jongen of man met een gezond verstand wenst zijn leven te onderbreken om op 10.000 mijl afstand door het oerwoud te draven en boerenjongens te doden".

Het hoogste percentage deserteurs - 28 per duizend - werd in de Koreaanse oorlog bereikt. In deze oorlog is het reeds overtroffen. De bezorgdheid in het Pentagon kan worden afgeleid uit de woorden van een hoofdofficier: "Wij beschikken over verschillende middelen om de radicalen te bestrijden. We kunnen slechts hopen, dat we daar evenveel succes mee zullen hebben als wij met hun actie tegen ons. "Een van zijn collega's voegde daaraan toe: "Je kunt moeilijk vechten met een leger dat uit de band springt. Maar ik denk wel, dat wij de overhand zullen behouden".

Uit die woorden sprak geen overmatig vertrouwen!

# JEUGDSONGFESTIVAL



De Curaçaose deelnemers op de morgen in het De Veer theater op Aruba te houden finale van het Jeugd songfestival. Zij zijn tijdens het Jeugd songfestival op 1 mei in West End uitverkoren om de Curaçaose kleuren te verdedigen op dit festival, voor de Antillen. De deelnemers, die vandaag naar Aruba vetrekken, varieerden in leeftijd van zeven tot vijftien jaar. Het festival op Aruba staat onder leiding van de heren Robby Schouten en Figaroa. Op de foto van links naar rechts Glen Helberg (14 jaar), Mystica Lauffer (9 jaar), Soraida Knoop (12 jaar), Ninitta Rumay (14 jaar) en Marylin Bernadina (14 jaar).



# Ajax kansen groter dan die van FC Twente

## Competitie Nederland gaat laatste fase in

DEN HAAG. — Na de op het laatste nippertje tot stand gekomen zeges van het Nederlands elftal in Rotterdam tegen Polen, waardoor Nederland zijn kans op de eindronde in Mexico behoedt, richt de belangstelling zich op de laatste fase van de competitie. Van de kampioenskandidaten lijkt FC Twente wel afgevalen. De nederlaag die zij tegen Ajax in Amsterdam leden, heeft de Twentenaren op een achterstand van vier punten van Feijenoord gezet. Met nog vijf wedstrijden te spelen lijken de kansen van Ajax op het kampioenschap groter dan die van de Enschedeërs.

Zondag speelt FC Twente tegen het de laatste weken goed op dreuf zijnde Holland Sport. Het moet echter mogelijk zijn dat de Twentenaren de punten in eigen huis houden. Voornaamste gegadigde voor de landstitel, Feijenoord, ontmoet in Rotterdam het in degradatiegevaar verkerende Volendam. Of de Volendamers met hun nieuwe trainer Hans Croon ook tegen Feijenoord een stout stukje kunnen uithalen, zoals enkele weken geleden tegen FC Twente, is de vraag.

Ajax heeft het op papier het moeilijkst. De Europa-cupfinalisten spelen tegen stadgenoot DWS. Als Ajax weer over Johan Cruijff kan beschikken, kunnen de landskampioenen bij Feijenoord in de buurt blijven.

Voor degradatie uit de hoofdklasse komen zeven clubs in aanmerking. Van deze zeven gegadigde spelen vier tegen elkaar. NEC speelt in Nijmegen tegen Telstar. De Limburgers hebben hun trainer Piet de Visser vervroegd ontslagen. Men was niet tevreden met de gang van zaken in de laatste wedstrijden. De opvolger van De Visser, Toon van den Ende, zal Telstar van degradatie moeten redden.

MVV en DOS, beide met achtien punten, gaan in Maastricht uitmaken wie de op een na laatste plaats in de eredivisie gaat bezetten. Een

andere kandidaat voor teruggang naar de eerste divisie AZ'67 ontmoet Sparta. Voor de Alkmaarders die volgens geruchten in onderhandeling waren met de vroegere coach van het Nederlands elftal, Elek Schwartz, staat veel op het spel.

Sparta heeft niet zoveel belang meer in deze competitie. In Eindhoven treedt Fortuna/Sittardia aan tegen PSV, dat zich afgelopen zondag uitkeerde tegen Vitesse in de kwartfinales voor de nationale beker. De overige ontmoetingen in de laatste klasse zijn van weinig belang voor promotie of degradatie. G.V.A.V. ontmoet Go Ahead, terwijl ADO tegen NAC speelt.

Voor Vitesse komt promotie naar de eredivisie zeer duidelijk in zicht als de Arnhemmers zondag van concurrent SVV winnen. Als SVV verliest heeft Vitesse een ruime voorsprong van vijf punten op de Schiedammers. Ook Haarlem komt nog voor op het lijstje van promotiekandidaten. In een oefenwed-

### Om kampioenstitel

## Morgen: Real-Vitesse

KRALENDIJK — Morgen om half vijf zal in het stadion in Kralendijk mogelijk de beslissing vallen omtrent de nieuwe voetbalkampioen van Bonaire. Dan zal de laatste wedstrijd in de competitie worden gespeeld. Juist deze wedstrijd zal gaan tussen de beide koplopers van de hoofdklasse: Vitesse en Real Rincon. Beide clubs hebben elf punten verzameld en gaan dus het veld op met gelijke kansen.

Ook verleden jaar was de situatie zoals laatste wedstrijd van de competitie, het treffen tussen Vitesse en Estrellas toen werd het een overwinning voor Vitesse, dat daarmee de titel in de wacht sleepte. Van diverse zijden wordt vernomen dat voor deze wedstrijd, zelfs op de andere eilanden, grote belangstelling bestaat.

Gezien het vertoonde spel van beide ploegen in de afgelopen competitie, lijken de kansen voor Real wat beter te liggen. Maar aangezien de bewoners van Rincon met een keepersprobleem te maken hebben, blijft het de vraag wie van beide ploegen aan het langste eind gaat trekken. Vitesse heeft namelijk sinds korte tijd niet meer die voorhoede, die men van deze club gewend is. De vleugels worden niet al te best bezet. Een versterking voor de achterhoede zal ongetwijfeld zijn dat Wim Engelhardt, die enige tijd geschorst was, weer in de gelederen van Vitesse is opgenomen.

Alhoewel de laatste tijd — zij het met wisselend succes — op de andere eilanden is bewezen dat het voetbal op Bonaire in hoge mate is toegenomen in kwaliteit. Blijft het jammer dat de nieuwe kampioen, die waarschijnlijk zondag uit de bus zal komen, niet zal deelnemen aan het kampioenschap voor de titel van de Nederlandse Antillen. Deze titel zal dan ook pas reële waarde krijgen, als Bonaire kan tonen, wat het in zijn mars heeft.

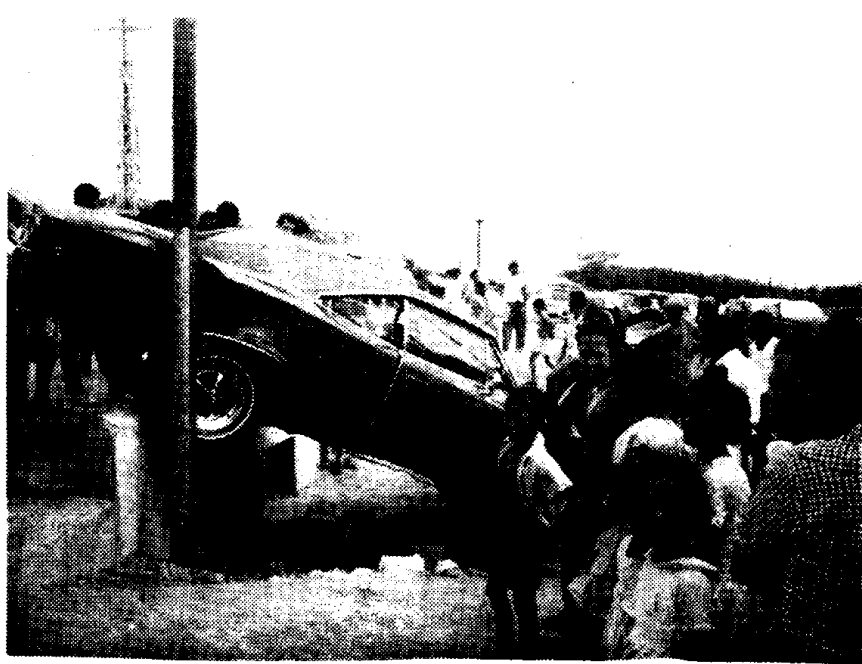
### Okker kampioen in Osaka (Japan)

OSAKA. — Tom Okker heeft vrijdagavond de eindstrijd gewonnen van het tennistoernooi voor profs, dat in Osaka werd gehouden. In de finale versloeg de Nederlandse kampioen de Australiër Roy Emerson met 6-3, 6-5. De overwinning bracht Okker 3200 dollar op, zo'n 11.500 gulden (Ned. crt.).

In de strijd om de bezetting van de derde plaats zegevierde de Australiër Rod Laver met 5-6, 6-2, 6-5 over de Amerikaan Butch Buchholz. De winnaar mocht 2080 dollar incasseren, Buchholz 1440.

Bij de dames werd de Britse Ann Jones winnares. Zij versloeg Françoise Durr met 6-1, 2-0. De Francaise trok zich hierna terug wegens een polsblessure. Ann Jones werd door haar overwinning 1440 dollar rijker.

strijd versloeg Haarlem afgelopen zondag eredivisionist NAC. Hetzelfde kunnen zij doen met het zondag op bezoek komende DFC. Cambuur heeft ook nog een kansje. Wageningen, dat zondag degradatie naar de tweede klasse een feit kan zien worden, is Volewijckers zijn wedstrijd tegen Blauw Wit wilt, is de tegenstander van Cambuur.



Op de Koninginneweg op Bonaire heeft zich wederom een verkeersongeval voorgedaan. Ook ditmaal dezen zich geen ernstige persoonlijke ongevallen voor. De bestuurder en een inzittende dame liepen lichte verwondingen op, terwijl twee inzittende kinderen er zonder kleerscheuren vanaf kwamen. De auto zelf beëindigde zijn vrij ingewikkelde manoeuvre door te blijven hangen over de duiker. Er waren al spoedig de nodige belangstellende op de been.

### Vergadering Prot. gemeente Bonaire

KRALENDIJK — De Protestantse Gemeente op Bonaire zal op maandag 12 mei zijn jaarlijkse vergadering houden. De bijeenkomst zal plaatshebben in de kerk te Kralendijk. De aanvang is bepaald op kwart voor acht. De agenda bestaat uit opening, jaarverslag 1968, financieel verslag 1968, Wat verder ter tafel komt, rondvraag en sluiting.

### Bestuur van BFC

KRALENDIJK — In een onlangs gehouden vergadering heeft de Bonaire Flying Club een nieuwe bestuur gekozen. Eveneens werden op deze bijeenkomst de jaarverslagen van de secretaris en de penningmeester voorgelezen. Het nieuwe bestuur, bestaat uit J. Ettema, voorzitter, D. Harvey, vice voorzitter, L.J. Theilgard, penningmeester, J.A.C. Atkins, secretaris en A. Bassant, commissaris. Met deze verkiezing is het bestuur teruggebracht van zeven op vijf leden.

Afgelopen donderdag ontving de heer Dario Wellman uit handen van de heer Frederich Wedge van American Motors Co., voor de achtste maal in de acht jaar dat hij als vertegenwoordiger voor deze maatschappij optreedt op Curacao, een wandelschild, De American Motors Co. rijkt deze wandelschilden uit aan die vertegenwoordigers die het voorafgaande jaar hun belangen op buitengewoon goede wijze hebben behartigd. Het vertaalde opschrift luidt dan ook: „Voor de voortdurende en buitengewone behartiging ten gunste van het Rambler-agentschap in zijn rayon”

## PUNT

ORANJESTAD — Het orgaan van de leerlingen van het Colegio Arubano is thans verschenen onder de naam Punt. Deze naam werd ingezonden door Conrado Tromp uit 2C, die hiervoor een transistorradio in ontvangst mocht nemen. Tweede prijs ging naar Marc Peterson uit B4b, die met de naam De spil kwam, terwijl Conrado Tromp met Cadushi ook nog een derde prijs won.

De redactie biedt haar verontschuldigingen aan, dat in het eerste nummer het orgaan als officieel orgaan van de school werd aangekondigd. „Het is een gewoon orgaan, met zoals jullie op het schutblad al hebben gezien, een korte, krachtige, alles en tegelijkertijd nietszeggende naam: Punt”.

### Gedeputeerde Leest weer aan het werk

ORANJESTAD — Gedeputeerde T. Leest, die op 19 april in het hospitaal werd opgenomen, heeft afgelopen donderdag zijn werkzaamheden als gedeputeerde hervat. Gistermorgen woonde hij een vergadering van het college bij. Intussen duurt achter de schermen het politiek overleg voort, waarbij in kringen van de combinatie men voorstander is dat de gedeputeerde met verlof gaat. Zoals bekend werd destijds bij de vorming van het BC reeds gesteld, dat de heer Leest slechts voor korte tijd als gedeputeerde zou optreden.

### CADEAUX voor MOEDERDAG

NOVO

BOOK & GIFTSTORE  
Tel. 20016 54115  
airconditioned

Vergeet U niet de nieuwe collectie

### DAMESJAPONNEN

te komen zien!  
Keuze! Kwaliteit!

Cinderella  
CURACAO B.V.

Kerkstraat 20 - tel. 11653

Er zijn weer volop

### Kindersandalen

in de kleuren rood, wit en bruin met voetbed bij

Schoenhandel  
BROKK

Permanent - 10 Procent.



DINE FESTIVELY

have

## LUNCH BARBECUE and DANCE

on Saturday & Sunday

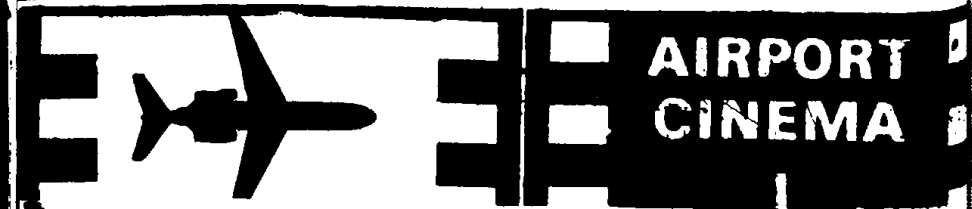
at:



Entertainment:

- Trio Los Duques
- Aristo Combo
- Carlos Haayen
- y su Combo
- Shell Steelband

For further information please call 25400.



Zaterdag 10, zondag 11 (10.30 a.m.)

om 7.15 en 9.15 p.m.

De film die zoveel succes boekte  
Viollette Leduc's erotische roman verfilmd

## "THERESE EN ISABELLE

Essy Persson (van IK EEN VROUW) - Anna Gael

De openhartige verfilming van twee vriendinnen, hun romance en liefde. Ultrascopie.

f 2,00.

Strikt boven 18 jaar

Zaterdag 10 om 12.00 p.m.

NACHTVOORSTELLING

## "CARMEN BABY"

Uta Levka, als SEXY CARMEN.

Het verhaal van een verloren prostituee. Ongewoon sensueel. Mist deze gelegenheid niet.

f 2,00

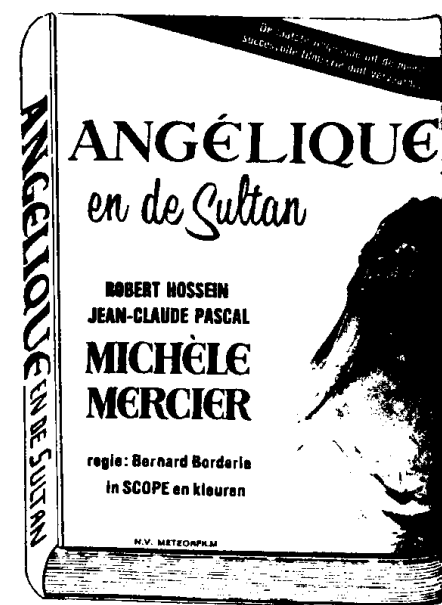
18 jaar

Zaterdag 10, zondag 11 om 3.30 en 5.15 p.m.

De allernieuwste  
Angélique

## "ANGELIQUE No. 5"

f 2,00 - Kinderen halve prijs.



### Gemeentelijke Hogere Zeevaartschool Den Helder

INTERNAAT "PRINSES MARGRIET"

Ankerpark 27 Directeur: C. P. Sabelis Tel. no. 02230-1356

### OPLEIDINGSMOGELIJKHEDEN

tot  
Stuurman (leerling)

en  
(leerling) Scheepswerktuigkundige ter Koopvaardij

Vrijstelling voor militaire dienst kan worden verleend. De sportieve ontwikkeling krijgt extra aandacht. Een schip-gerichte vorming van de aanstaande koopvaardijofficier is de basis van de totale opleiding.

AdC. BON

Verzoeken mij inlichtingen te zenden over de opleiding tot

STUURMAN

SCHEEPSWERKTUIGKUNDIGE

naam: .....

adres: .....

woonplaats: .....

vooroopleiding: .....

Te zenden aan de Hogere Zeevaartschool te Den Helder, Ankerpark 27, NEDERLAND.

SINT JANSTICHTING VRAAGT PER 16 AUGUSTUS 1968

## LEERKRACHTEN

(zowel mannelijke als vrouwelijke)  
voor haar mulo onderbouw en bovenbouw scholen.

Sollicitaties — uitsluitend schriftelijk — te richten aan het bestuur van de Sint Janstichting, Postbus 563.

## ERRATA:

Pagina 11

Amigoe di Curacao (3 lijnen)

## 24363 ADVERTENTIE-AFDELING

(Het nummer 24972 is reeds geruime tijd vervallen en dient derhalve te worden doorgehaald.)



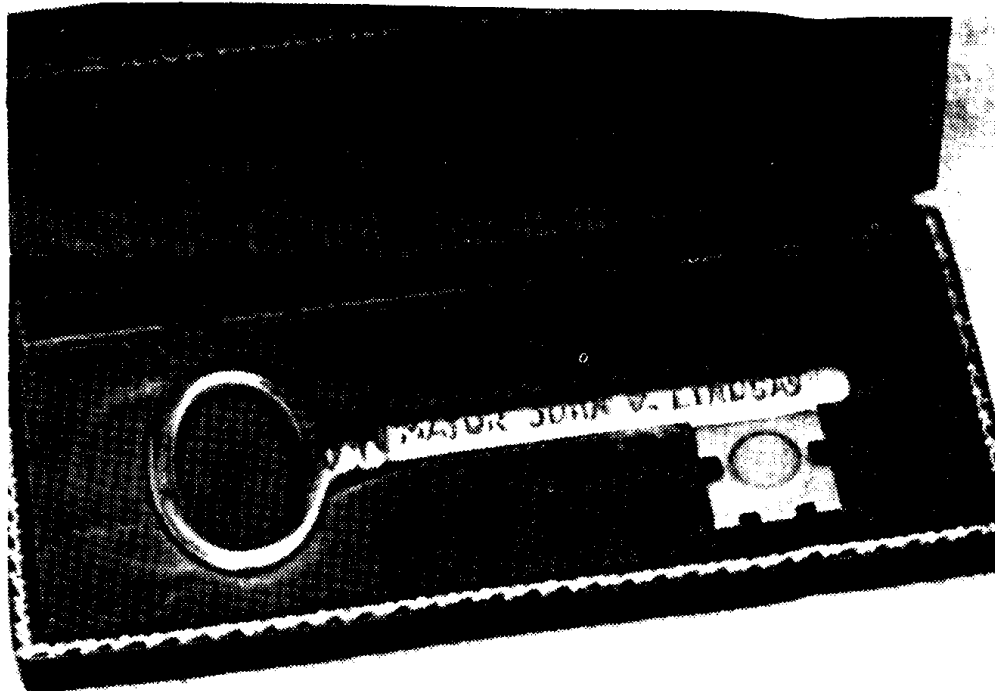




Onder hen bevonden zich minister-  
ker, statenvoorzitter L.A. Abraham, gezaghebber O.S. Henriquez van  
aba, gedeputeerden van Curacao en Aruba, de hoofden van de  
ristenbureaus en respectievelijk de voorzitter en de secretaris van de  
ers van koophandel van Aruba en Curacao en vertegenwoordigers van  
bureaus en publiciteitsmedia op de Benedenwindse eilanden.

A black and white photograph of the Empire State Building, showing its iconic Art Deco architecture and spire against a cloudy sky. The building is the central focus, with its characteristic stepped-top design and vertical lines. The sky is filled with soft, textured clouds. The overall tone is dramatic and historical.

Indrukwekkend staat daar immer  
het Empire State Building.



A high-contrast, black and white photograph of a busy street corner in New York City, likely Times Square. The image is dominated by tall buildings with numerous signs and billboards. On the right, a large sign for 'Eastman Kodak' is visible, along with a sign for 'Cooking Lounge RESTAURANT'. The street is filled with people, and the overall atmosphere is one of intense urban activity and commercialism.

*Vergeet vooral niet een kijkje te gaan nemen in het beroemde China Town.*



*De oceaanstomers lijken elkaar te verdringen in de toch ruime havens van New York.*



# FOTOKOPIEREN DROOG

KOPIEËN A 30 CENT PER STUK!

# KOPIEREN

VOOR ZAKELIJKE DOELEINDEN



# KOPIEREN

ANTRACO N.V.

SHANGHAI STORE

GROTERE HOEVEELHEDEN SPECIALE KORTINGEN

Schottegatweg Oost 4 — CURACAO

Nassastraat 91, O'stad. — ARUBA

Mainstreet, San Nicolas — ARUBA

## WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.  
Weer een aktieve Italiaanse Cowboy film

### "TODAY IT'S ME TOMORROW YOU"

Montgomery Ford - Bud Spencer - Tatsuya Nakadai

Vol haat, emoties en gevecht, die iedereen in de smaak zal vallen. In Kleuren.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

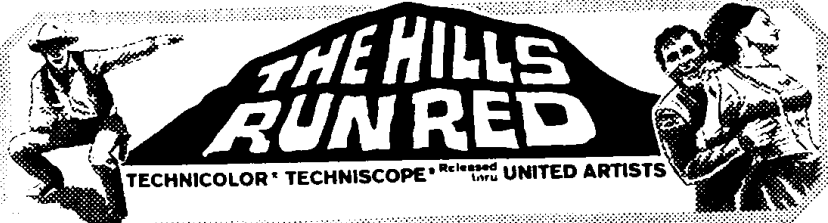
Zondag 2.00 p.m.  
DUGO en DE ZWAAN  
presenteert  
"MOEDERSDAG"  
met: Mafalda Minguel  
Cedrick Ridderplaat  
de rumba danseres Sonia -  
Shon Benchi & Frankie  
en 20 danseressen. Komt U  
ervan genieten. Brengt Uw  
moeder mee.  
Toegang f 2,00

Zondag 6 p.m.  
De machtigste historische  
film in Panavision en  
Kleuren.  
"TARAS BULBA"  
Yul Brynner - Tony Curtis  
Christine Kaufmann  
De legers van 2 naties sloop  
een belegerde stad. Sen-  
sationeel van begin af.  
f 1,75 - 1,10. Kind. halve pr.

## WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 10 mei: MIDNIGHT SHOW

Premiere van een van de beste Cowboyfilms



Thomas Hunter - Dan Duryea - Nicoletta Maciavelli  
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

## GEVRAAGD EEN MEDEWERKER

die in staat is geheel zelfstandig de assurantie-  
belangen van onze vennootschap zowel levens-  
als variaverzekeringen, te behandelen, zowel in  
de binnen- als buitendienst en de administratie  
hiervan te voeren. Ervaring vereist.

Sollicitaties te richten aan Postbus 856, Alhier.

## Stichting Thuislozenzorg

## Werkplaats weg naar plaats in gemeenschap

## Veel medewerking ondervinden

WILLEMSTAD. — In het verslag-  
jaar is mede door de nieuwe  
stichting Werkplaatsen Stella Ma-  
ris gewerkt in de richting van  
de uitwerking van de reeds jaren  
gevoelde wens om voor de thuisloze  
mannen werkgelegenheid te vinden.  
Met medewerking van de bisschop-  
pelijke vastenactie in Nederland is  
een werkplaats gebouwd, waarin  
naar gehoopt wordt, de bewoners  
van Stella Maris zullen gaan ont-  
decken, dat zij tot iets nuttigs in  
staat zijn om zo door hun werk een  
plaats in de gemeenschap te berei-  
ken. Aldus het jaarverslagjaar van  
de stichting Thuislozenzorg Cura-  
cao over 1968.

Daarin wordt verwezen naar het  
verslag van het eilandgebied Cura-  
cao over 1966, waar dit mededeelde,  
dat de mogelijkheid in studie was  
genomen om te komen tot een voor-  
ziening van overheidsweg, waar-  
door vrouwen, eventueel met hun  
kinderen, onderdak vrschaft zou  
kunnen worden. De stichting merkt  
in dit verband op, dat de overheid  
hiermee een actiepunt heeft aange-  
snoeden, dat reeds jaren bij het be-  
stuur van de stichting leefde. Het  
initiatief van de overheid wordt  
toegejuicht, terwijl men de hoop  
uitsprekt dat in 1969 de studie door  
de overheid tot resultaat mag heb-  
ben, dat men in samenwerking met  
het particulier initiatief kan komen  
tot uitbouw van de sociale voor-  
zieningen voor de thuislozen.

### Echt thuis

Het ligt in de bedoeling in 1969  
enkele verbeteringen in het huis  
te Pietermaai aan te brengen. Daar-  
bij stelt het bestuur zich op het  
standpunt, dat de behuizing dege-  
lijk moet zijn zonder dat men komt  
tot een vorm van inrichting en ver-  
zorging, welke ver uitgaat boven de  
leefmogelijkheden van eenvoudige  
mensen. De verschillende categorieën  
mannen, die in Stella Maris worden  
ondergebracht, hebben dit gemeen,  
aldus het verslag, dat dit thuis  
voor hen een echt thuis is.

In het verslagjaar is het ver-  
loop minder groot geweest dan  
in voorgaande jaren. Meer be-  
woners gingen ook in loondienst  
werken en konden daardoor eni-  
germate in hun levensonderhoud  
voorzien. „Bij het zoeken en vin-  
den van werk was het jammer”,  
aldus het verslag, „dat enkelen  
met minder loon tevreden moesten  
zijn dan 25 gulden per week voor

een werkdag van acht uur gedu-  
rende zes werkdagen.”

### Op eigen verzoek

Op 1 januari 1968 waren er vijf-  
tien mannen ingeschreven in Stella  
Maris. Gedurende het jaar werden  
er negentien mannen in het tehuis  
opgenomen, terwijl vijftien het om  
verschillende redenen weer verlie-  
ten. Acht van de nieuwe bewoners  
kwamen in Stella Maris op eigen  
verzoek en drie op verzoek van hun  
familieleden. Als reden van vertrek  
werd onder meer opgegeven: het  
vinden van een zelfstandig onder-  
komen (twee maal), konde opgave  
van reden vertrokken er tien man-  
nen.

In totaal had men 26.008,24 gul-  
den aan ontvangsten. Daarvan ruim  
zevendehonderd gulden aan onderstand  
van het eilandgebied, terwijl de  
bewoners zelf ruim tweehonderd  
mille aan kostgeld afdroegen.

### Werkmeester

Met betrekking tot de werkplaats,  
merkt het bestuur op, dat het vin-  
den van een geschikte werkmeester  
geen eenvoudige opgave is. Men is  
er zich van bewust, dat het in dienst  
nemen van een werkmeester de ex-  
ploitatiekosten aanzienlijk zal ver-  
hogen. Men vertrouwt er echter op,  
dat de eilandelijke overheid gunstig  
zal beslissen op het verzoek van de  
stichting om de salariering van deze  
werkmeester uit de eilandkas te  
bekostigen.

De inrichting van de werkplaats  
vormt geen probleem meer. Dit als  
gevolg van het feit, dat de Ne-  
derlandse regering het grootste deel  
daarvan voor zijn rekening zal ne-  
men, terwijl de Nederlandse stichting  
Mensen in nood het resterende  
deel van de kosten voor zijn reke-  
ning zal nemen.

De stichting is dan ook zeer dank-  
baar voor de ondervonden mede-  
werking zoals van de Antilliaanse  
en Nederlandse regering en het Cu-  
raçose bestuurscollege evenals de  
bischoppelijke vastenactie en Men-  
sen in nood.

Het bestuur zag er op 31 decem-  
ber 1969 nadat het gedurende het  
verslagjaar geen wijziging had on-  
dergaan als volgt uit: voorzitter A.  
L. Hollander, secretaris C. Boode,  
penningmeester J. M. F. Pieterse,  
tweede secretaris M. F. Senior, be-  
stuurleden J. F. Oldenboom en  
A. M. Maarten, psychiater-neuroloog  
dr C. N. Winkel en maatschappelijk  
werker mevrouw R. J. Davelaar-  
Ranis.

MOSKOU. — Tigran Petrosjan heeft  
zijn achterstand in de tweedekamp  
tegen Boris Spasski om het wereld-  
kampioenschap schaken tot één punt  
teruggelaten. De stand is thans  
5½-4½, in het voordeel van de uit-  
dager. De elfde partij wordt maan-  
dag 21 mei gespeeld.

## RECLAMESCHILDER

George van Petersen

Rigleweg 12

Tel. 36598



## STEM AF OP DE CUROM

Dit weekend  
etalage kijken  
bij  
**Stella**

## AFWEZIG

tot

19 MEI

**C. M. WINKEL**

zenuwarts

### KERKDIENTEN

CURACAO ZONDAG

Barber 05.00; 08.30 en 19.00 te  
Waco; Brevengat 06.00; 08.00;  
12.00 en 18.00 uur; Buena Vista  
06.00; 08.00 en 19.00 uur; Coromo-  
to 06.00; 08.00; 17.00 en 19.00 uur;  
Groot Kwartier 07.00; 09.00 en  
18.00 uur; Santa Fama 06.00;  
08.30(hoogmis) en 19.00. Jandoret  
06.30; 09.00 en 18.00 uur. Janwe  
06.00; 08.30 (hoogmis); 12.00 en  
19.00 uur. Pietermaai 07.00; 08.00;  
09.00 en 19.00 uur. S. Willibrordo  
05.30 (gezongen mis) en 08.00 uur.  
Santa Ana 07.30; 09.00 en 19.00  
uur. Santa Maria: 05.00; 06.30;  
08.00; 09.00 en 19.00 uur. Soto  
08.00 en 17.00 uur. Santa Rosa  
07.30; 09.00 (hoogmis); 12.00 en  
18.00 uur. Steenrijk 05.30; 08.00;  
11.30; 17.00 en 19.00 uur. Suffsant  
06.00; 07.30 09.00 en 19.00 uur.  
Westpunt 05.00 en 08.30 uur.  
Lagoen 10.00 uur. Wishi 05.00;  
08.00 (kindermis); 11.30 en 19.00  
uur (hoogmis). Zuid-Bonam 05.00;  
08.00 en 17.00 uur.

NERLANDSE PREEK  
Pietermaai: 09.00. Santa Ana  
09.00. Janwe 08.00 en 09.00. Santa  
Rosa 09.00. Brevengat 08.00 en  
18.00.

### CRECHE

Sta Rosa 7, 8, 9 bij de zusters.

### MISSIE IN WEEK

Barber 06.30 uur. Brevengat 18.00  
uur. Santa Fama 06.30 en 07.30  
uur. Buena Vista 06.30 uur. Coromo-  
to 06.30 en 19.00 uur. Groot  
Kwartier 07.00 uur. Jandoret 07.30  
uur. Janwe 06.30 uur. Montagne  
06.30 uur. Pietermaai 06.00; 06.30  
en 07.00 uur. S. Willibrordo 07.00  
uur. Santa Ana 06.15 en 07.00 uur;  
Santa Maria 06.00; 06.30 en 07.15  
uur. Santa Rosa 18.30 uur (ook  
zaterdag, bovendien woensdag en  
vrijdag 06.30). Soto 06.30 uur.  
Suffsant 06.30 uur. Steenrijk 06.00  
en 19.00 uur. Westpunt 06.30 uur  
(woensdag 07.00 en zaterdag 07.00  
uur). Lagoen donderdag 18.00 uur,  
Wishi 06.30 en 19.00 (behalve  
zaterdag).

Kerkdiensten Buena Vista:  
's Zondags: 8 uur, 12 uur, 19 uur.  
IN DE WEEK:  
6.30 uur. 's Woensdag 8 uur.  
PASTORIE STA. ROSA  
de Mis van nademiddag wordt een  
half uur later.

GEREFORMEERDE KERK  
(vrijgemaakt)  
Kerkdiensten zondag: 11 mei  
Schout-bij-Nacht Doormansweg 32:  
9.30 v.m.: leedienst: 7.00 n.m.; ds  
Boema.

Commandeursweg 15:  
9.30 v.m.: ds. Bosma (Evangelisatie-  
samenkomst).  
Forkerk:  
9.00 Ds. Eggink; 19.00 Ds. Gerbran-  
dy.

EBENEZER Church:  
10.15 Br. Fortin; 19.00 Ds. Gumbs.  
In de Forkerk en Emmakerk is er  
creche tijdens de ochtenddienst.

DEN HAAG. — Na de eerste dag van  
de wedstrijd om de Davis-beker tus-  
sen Nederland en Canada is de stand  
1-1. Nick Fleury verloor vrijdag-  
middag in het tweede enkelspel met  
4-6, 6-4, 0-6 van Mike Belkin.

## DRIVE-IN THEATER CURACAO

Heden zaterdag 10, zondag 11 mei om 7.00 n.m.  
Het MEESTERWERK van JULES VERNE,  
In CINEMASCOPE - KLEUREN.

Kirk Douglas - James Mason - Paul Lukas - Peter Lorre



In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00

Kinderen halve prijs.

Heden zaterdag 10, zondag 11 mei om 9.00 n.m.

PREMIERE van een IRVING ALLEN'S PRODUKTIE,  
in TECHNISCOLOR.

Vince Edwards - Judy Geeson - Peter Vaughn in:

## "HAMMERHEAD" HITS LIKE A TRIPHAMMER!

COLUMBIA PICTURES presents IRVING ALLEN'S Production in TECHNISCOLOR

"HAMMERHEAD, DE MEEDOGENLOZE"

In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00

Boven 18 jaar.

Heden zaterdag 10 mei om 12.00 n.m.

### NACHTVOORSTELLING

PREMIERE, van een interessante detective film,  
in CINEMASCOPE.

Barbara Rutting - Hans Nielsen - Werner Peters in:

"THE PHANTOM OF SOHO"



In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00

Boven 18 jaar.

Maandag 12 mei om 7.00 en 9.00 n.m.

Kirk Douglas - Robert Mitchum - Richard Widmark in:  
"THE WAY WEST"



## EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege is voornemens, bij voldoen-  
de deelneming, in de maand mei 1969 aan te van-  
gen met een EILANDELIJKE LEERGANG ter  
opleiding voor het diploma Moderne Bedrijfsadministratie  
(M.B.A.-Ned. Associatie).

### Inschrijving is mogelijk voor:

- Cursus voor "beginners";
- Cursus voor "gevorderden".

### Toelatingseisen:

voor a. bezit van het Praktijkdiploma Boekhou-  
den (Ned. Associatie);

voor b. bezit van het Praktijkdiploma Boekhou-  
den (Ned. Associatie) en studerende voor  
M.B.A., zodat deelname aan het in de-  
cember 1969 te houden examen mogelijk  
zal zijn.

Gegadigden kunnen zich tot 16 mei a.s. tijdens de kantooruren  
voor inschrijving wenden tot de Afdeling Onderwijs en Weten-  
schappen, Scharlooweg 29, onder overlegging van het vereiste  
diploma c.q. cijferlijst.  
N.B. Telefonische aanmeldingen kunnen niet in behande-  
ling worden genomen.

## tot straks in .... bianca

ZATERDAG BIANCA'S BOYS

### Directiva di

## FUNDASHON IDENTIDAD ANTIYANO

ke expresa su sincero reconocimiento i gratitud na tur e per-  
sonanan cu di un of otro manera a copera pa haci e promé

## WEEK-END DI ESTUDIO

organisá pa dicho fundashon

EXITOSO, FRUCTUOSO i INOLVIDABLE.

Na number di directiva,

A. F. Paula, presidente.

## Kampioenschappen gewichtheffen voor junioren

WILLEMSTAD. — Zoals eerder be-  
kend gemaakt, worden morgenocht-  
tend in Theater Cinelandia de ju-  
nioren gewichtheffkampioenschap-  
pen van de Curacase Gewichtheff-  
ers Bond gehouden. Er bestaat nog  
gelegenheid om zich vóór de wed-  
strijd in te laten schrijven voor de-  
ze competitie. Deelnemers kan iede-  
re gewichtheffer die nog nooit het  
junorenkampioenschap of het se-  
niorenkampioenschap heeft ge-  
wonnen.

## Voetbal in SUBT-stadion

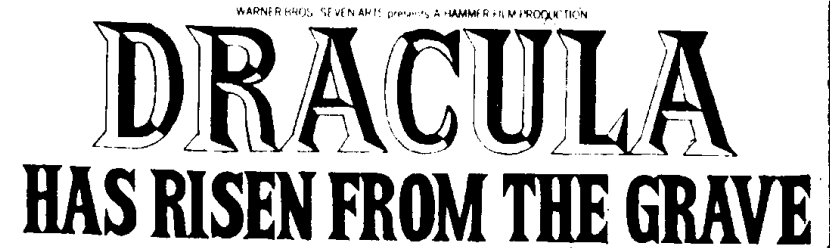
WILLEMSTAD. — Morgenmiddag  
worden twee vriendschappelijke  
voetbalwedstrijden gespeeld in het  
stadion van SUBT te Vredenberg.  
Om 13.00 uur treden tegen elkaar  
aan de elftallen van het Curacao  
Hilton Hotel en van het Hotel Cu-  
racao Intercontinental. In verband  
met de dag der verpleging welke  
op 12 mei gevierd wordt, speelt het  
elftal van de Verplegers daarna, om  
half vijf, tegen een team van De-  
portivo Português. De toegangsprijs  
voor beide wedstrijden is fl. 0,50.

## CINELANDIA

Heden zaterdag 10 mei om 7.00 en 9.00 n.m.  
zondag 11 mei om 9.00 n.m.

"PREMIERE" — De allernieuwste film van DRACULA  
TECHNICOLOR.

Christopher Lee - Rupert Davies - Veronica Carlson in



"DE TERUGKEER VAN DRACULA"

In het Engels met Spaanse tekst.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

Heden zaterdag 10 mei om 12.00 n.m.

### "NACHTVOORSTELLING"

PREMIERE, van een aktieve oorlogsfilm, in  
PANAVISION - TECHNISCOLOR.

James Drury - Steve Carlson - Robert Pine in:



In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

Zondag 11 mei om 7.00 n.m.

Een pittige film over een trio dat zonnig de Noordpool  
overd zou hebben. In TECHNISCOLOR - TECHNISCOLOR

Richard Harrison - Wandisa Guida in:

## "THE THREE SERGEANTS OF BENGAL"

(De drie Sergeanten van Bengalen)

In het Engels met Hollandse tekst.

Entree: f 1,50 - f 0,90.

Kinderen halve pr

## "R O X Y" - AIRCONDITIONED

Heden zaterdag 10 mei, zondag 11 mei om 8.30 n.m.  
PREMIERE VAN EEN SUPER-PRODUKTIE VAN DE F

verfilm in PANAVISION - TECHNISCOLOR.

Tony Franciosa - Michael Serrazin - Jaqueline Bisset



In het Engels met Spaanse tekst.

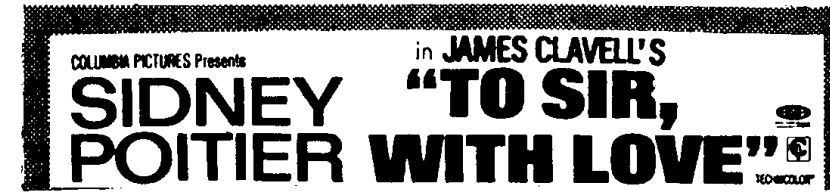
Entree: f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

Zondag 11 mei om 10.30 v.m.

OP ALGEMEEN VERZOEK, Een schitterende en hart-  
warmende film, in TECHNISCOLOR.

Judy Gleeson - Christiaan Roberts - Suzy Kendall



"VOOR MENEER VAN ONS ALLEMAAL"

In het Engels met Spaanse tekst.

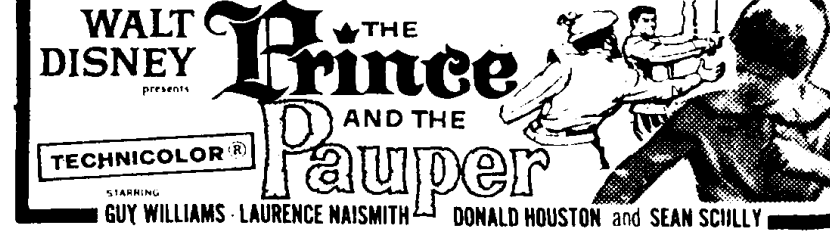
Entree: f 2,00 - f 1,25.

Kinderen halve pr

Zondag 11 mei om 6.30 n.m.

Een aktieve film, verfilm in TECHNISCOLOR.

Guy Williams - Laurence Naismith - Donald Houston



In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: Balcon f 1,75 - Beneden f 1,10

Kinderen beneden f 0,55.



Voor de SMERING van  
Uw buitenboordmotor  
biedt



U steeds het beste

VAAR WEL MET

SHELL

## GEVRAAGD

door internationale handelsondernemingen

## zelfstandige jongeman

± 20 jaar oud, minstens mulo-diploma, voor opleiding tot  
cutieve functie. Na gebleken geschiktheid mogelijkheid tot  
ning naar overzee.

Sollicitaties P.O. Box 244